

Automation Solutions

Handbuch

CANopen – Gateway 716459

Beschreibung von CANopen – Gateway in Verbindung mit LOCC-Box-Net 716410.

Version 1.00



Das vorliegende Handbuch ist Bestandteil des Gerätes und enthält wichtige Informationen zur Sicherheit und Bedienung. Lesen Sie vor dem Gebrauch das Handbuch, um mögliche Gefahren auszuschließen und den einwandfreien Gebrauch zu gewährleisten.

Dieses Handbuch und die darin enthaltenen Informationen wurden mit der gebotenen Sorgfalt zusammengestellt. Die Firma Lütze übernimmt jedoch keine Gewähr für Druck- oder andere Fehler oder daraus entstehende Schäden.

Die in diesem Buch genannten Marken und Produktnamen sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen der jeweiligen Titelhalter.

© Copyright 2013 by Friedrich Lütze GmbH & Co. KG. Alle Rechte vorbehalten.

So können Sie uns erreichen

Friedrich Lütze GmbH & Co. KG Postfach 1224 D-71366 Weinstadt - Großheppach Germany

Telefon - Zentrale: +49/ (0)7151/ 6053-0
Telefax: +49/ (0)7151/ 6053-277
E-Mail: automation@luetze.de
Internet: http://www.luetze.com



Inhaltsverzeichnis

1	Allge	meine Hinweise	. 5
1.1	Symbo	olerklärung	5
1.2	-	errecht	
1.3		ngsausschluss	
_			
		heitshinweise	
		halt des Handbuches	
		estimmungsgemäße Verwendung	
		edienpersonal	
		/artung	
ı		tilllegung und Entsorgung	
2	Gate	way – CANopen, 716459	. 7
2.1	Allgen	nein	7
2	_	rläuterungen	
2		bmessungen und Anschlüsse:	
2	2.1.3 Fu	unktion und Anzeigen	8
2	2.1.4 To	opologie und Aufbau	8
2	2.1.5 M	ontage	9
2.2	Installa	ation	9
2	2.2.1 Ar	nschluss an USB	9
2.3	Komm	nunikation mit LOCC-Pads	10
		nunikation über RS232	
		/erte und Zustände lesen	
2		ustand AN / AUS schreiben	
2.5		nunikation über CANopen	
		egriffe	
		eschreibungsdatei	
		MT-Boot-up	
		as CANopen-Objektverzeichnis	
	2.5.4.	· · · · ·	
	2.5.4.2		
2	2.5.5 Ül	bersicht der verwendeten CANopen-Identifier	19
		1 Einstellung der COB-ID	
2	2.5.6 Se	etzen und Lesen der LOCC-Box-Net	
	2.5.6.		
	2.5.6.2		
_	2.5.6.3		
2		nplementierte PDO's	
	2.5.7. 2.5.7.		
9		pplementierte CANopen – Objekte (1000 _h 1FFF _h)	
2	2.5.8.		
	2.5.8.2	• • • •	
	2.5.8.		
	2.5.8.4	· · · ·	
	2.5.8.	5 Communication Cycle Period (1006 _h)	27
	2.5.8.0	6 Device Name (1008 _h)	27

	2.5.8.7 Hardware Version (1009 _h)	
	2.5.8.8 Software Version (100A _h)	
	2.5.8.9 Guard time (100C _h) und Life time factor (100D _h)	
	2.5.8.10 Node Guard COB-ID (100E _h)	
	2.5.8.11 Store Parameters (1010 _h)	
	2.5.8.12 Restore Default Parameters (1011 _h)	
	2.5.8.13 COB_ID Emergency Message (1014 _h)	
	2.5.8.14 Inhibit Time Emergency (1015 _h)	
	2.5.8.15 Consumer Heartbeat Time (1016 _h)	
	2.5.8.16 Producer Heartbeat Time (1017 _h)	
	2.5.8.17 Identity Object (1018 _h)	
	2.5.8.18 Verify Configuration (1020 _h)	। २२
	2.5.8.20 Receive PDO Communication Parameter (140x _h)	عدعد 22
	2.5.8.21 Receive PDO Mapping Parameter (160x _h)	
	2.5.8.22 Transmit PDO Communication Parameter (180x _h)	
	2.5.8.23 Transmit PDO Mapping Parameter (1A0x _h)	
2	5.9 Device Profile Area (6000 _h 9FFF _h)	
۷.۰		
	2.5.9.1 Modulstatus AN / AUS (6000 _h)	
	2.5.9.3 Modulstatus AN / AUS (6021 _h)	
	2.5.9.4 Module AN / AUS schalten - (6200 _h)	
	2.5.9.5 Modul AN / AUS schalten - (6220 _h)	
	2.5.9.6 Modul AN / AUS schalten - (6221 _h)	
2	5.10 Manufacturer Specific Profile Area (2000 _h 5FFF _h)	
۷.۰	2.5.10.1 Modul Typ (2000 _h)	
	2.5.10.2 Modulzustand (2010 _h)	
	2.5.10.3 Modulkonfiguration (2011 _h)	
	2.5.10.4 Ausgangsspannung (2100 _h)	
	2.5.10.5 Eingangsspannung (2101 _h)	
	2.5.10.6 Strommessung (2104 _h)	
	2.5.10.7 Kennlinieneinstellung (210A _h)	
	2.5.10.8 Softwareversion (2200 _h)	
	2.5.10.9 Seriennummer (2201 _h)	53
	2.5.10.10 LOCC-Box Zähler "Betriebsspannung AN" (2202 _h)	54
	2.5.10.11 LOCC-Box Zähler "Betriebsstunden (h)" (2203 _h)	
	2.5.10.12 LOCC-Box Zähler "Betriebsstunden AN (h)" (2204 _h)	
	2.5.10.13 LOCC-Box Zähler "Ausgelöst" (2205 _h)	
	2.5.10.14 LOCC-Box Zähler "Einschalten" (2206 _h)	58
2.6	Technische Daten	59
3	Austausch LOCC-Box-Net ohne LOCC-Pads	
- I	Firmware Update	
.		
4.1	Einleitung	61
4.2	Download	61
4.3	Installation	
	Update	
4.5	Neue Hardware installieren	63
-	7	C 4



3

4

5

1 Allgemeine Hinweise

1.1 Symbolerklärung

Die Betriebsanleitung enthält Sicherheitshinweise die durch ein Signalwort in Kombination mit einer bestimmten Farbe. Die Kombination steht für die jeweilige Warnstufe. Die Hinweise weisen möglich Gefahren auf und geben Hinweise zur Vermeidung.



Weist auf eine gefährliche Situation hin, die bei Nichtbeachtung zum Tod oder schweren Verletzungen führt.



Weist auf eine gefährliche Situation hin, die bei Nichtbeachtung zum Tod oder schweren Verletzungen führen kann.



Weist auf eine gefährliche Situation hin, die bei Nichtbeachtung zu leichten oder mittleren Verletzungen führen kann.



Weist auf eine Situation hin, die das Produkt oder die Umgebung schädigen könnte. Dieser Hinweis sieht von Verletzungen ab.

1.2 Urheberrecht

Das Handbuch ist nur für den Betreiber und dessen Personal bestimmt. Die Inhalte dürfen weder vollständig noch teilweise an Dritte weitergegeben, vervielfältigt, verwertet oder anderweitig mitgeteilt werden, soweit dies nicht ausdrücklich und schriftlich von der Firma Friedrich Lütze GmbH & Co. KG gestattet wurde. Inhaltliche Angaben, Texte, Bilder und Zeichnungen sind urheberrechtlich geschützt und unterliegen dem gewerblichen Schutzrecht. Zuwiderhandlungen können strafrechtliche Folgen nach sich ziehen. Die genannten Marken und Produktnamen in diesem Dokument sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen der Titelhalter.

1.3 Haftungsausschluss

Wir haben den Inhalt dieser Druckschrift auf Übereinstimmung mit der beschriebenen Hard- und Software geprüft. Dennoch können Abweichungen nicht ausgeschlossen werden, so dass wir für die vollständige Übereinstimmung keine Gewähr übernehmen. Die Angaben in dieser Druckschrift werden regelmäßig überprüft, und notwendige Korrekturen sind in den nachfolgenden Ausgaben enthalten. Für Verbesserungsvorschläge sind wir dankbar.

Für Schäden, die durch fehlende oder unzureichende Kenntnisse des Handbuches entstehen, ist jegliche Haftung durch die Fa. Friedrich Lütze GmbH & Co. KG ausgeschlossen. Für den Betreiber ist es deshalb ratsam, sich die Einweisung des Personals schriftlich bestätigen zu lassen.

Umbauten oder funktionelle Veränderungen an den Modulen sind aus Sicherheitsgründen nicht gestattet. Nicht ausdrücklich vom Hersteller genehmigte Umbauten an den Modulen führen deshalb zum Verlust jeglicher Haftungsansprüche gegen die Fa. Friedrich Lütze GmbH & Co. KG.

Das gilt ebenfalls, wenn nicht originale bzw. nicht von uns zugelassene Teile oder Ausstattungen verwendet werden.



1.4 Sicherheitshinweise

1.4.1 Inhalt des Handbuches

Das Handbuch ist vor allen Arbeiten, die am oder mit dem Gerät ausgeführt werden zu lesen und dementsprechend einzuhalten. Dies gilt für alle Personen die mit dem Gerät in Kontakt kommen. Auch geschultes Personal und Fachkräfte, insbesondere Elektrofachkräfte, die bereits mit ähnlichen Geräten gearbeitet haben, sollten die Anleitung gelesen und verstanden haben.

1.4.2 Bestimmungsgemäße Verwendung

Die Geräte sind ausschließlich für den industrielen Einsatz konzipiert. Die bestimmungsgemäße Verwendung umfasst das Vorgehen gemäß Handbuch. Die Geräte dürfen nur für die in den technischen Unterlagen vorgesehenen Fälle und nur in Verbindung mit den von uns empfohlenen bzw. zugelassenen Fremdgeräten und Fremdkomponenten verwendet werden. Der einwandfreie und sichere Betrieb des Produkts setzt sachgemäßen Transport, sachgemäße Lagerung, Aufstellung und Montage sowie sorgfältige Bedienung und Instandhaltung voraus.

1.4.3 Bedienpersonal

Nur qualifiziertes Personal darf folgende Arbeiten an den Modulen durchführen:

- Installation
- Inbetriebnahme
- Betrieb
- Instandhaltung.

Qualifiziertes Personal im Sinne der sicherheitstechnischen Hinweise sind Personen, die die Berechtigung haben, Geräte, Systeme und Stromkreise gemäß den Standards der Sicherheitstechnik in Betrieb zu nehmen, zu Erden und zu kennzeichnen. Das Bedienpersonal ist entsprechend einzuweisen und zu schulen.

1.4.4 Wartung

Die Module selbst sind wartungsfrei. Daher sind für den laufenden Betrieb keine Inspektions- und Wartungsintervalle nötig.

1.4.5 Stilllegung und Entsorgung

Für die Stilllegung und Entsorgung der Module hat die betreibende Firma die für den Standort geltenden Umweltrichtlinien des jeweiligen Landes zu beachten.



2 Gateway – CANopen, 716459

Das LOCC-Box-Net Interface (Gateway) ist eine Elektronik-Baugruppe zum Verteilen und Umsetzen der Daten und Nachrichten der seriellen LOCC-Box-Net Schnittstelle (LOCCbus) auf 3 weitere Kommunikations-Schnittstellen USB, CANopen oder RS232.

2.1 Allgemein

2.1.1 Erläuterungen

Die serielle LOCC-Box-Schnittstelle (LOCCbus) ist eine 1-Draht Kommunikationsschnittstelle. Diese ist gemäß LIN-Spezifikation ausgeführt. Das Protokoll auf dieser Schnittstelle ist an das Multidrop-Protokoll angelehnt. Der Telegrammaufbau der LOCC-Box-Schnittstelle wird im Kapitel 4.3 (RS-232) und 4.4 (CANopen) detailliert beschrieben.

Das Gateway unterstütz folgende Schnittstellen:

- > Full-Speed USB-Schnittstelle mit einer maximalen Bitrate von 12 MBit/s gemäß USB 2.0
- ➤ CAN-Schnittstelle gemäß ISO 11898-1, physikalischer Übertragungslayer ist das CAN-High-Speed-Layer gemäß ISO 11898-2
- > serielle RS232 Schnittstelle

Die USB-Schnittstelle ist zum Anschluss an einen handelsüblichen PC oder ein Notebook geeignet. Die USB-Schnittstelle wird unter Windows XP¹⁾, Windows Vista¹⁾ oder Windows7 als serielle COM-Schnittstelle erkannt. Zusammen mit der Software LOCC-Pads dient sie als Interface zur Erstinbetriebnahme und Konfiguration der LOCC-Box-Net Baugruppen.

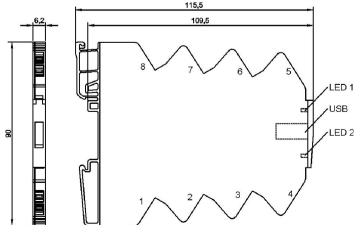
Die CANopen- wie auch die serielle RS232-Schnittstelle sind zum Anschluss an z.B. speicherprogrammierbare Steuerungen (SPS) verschiedener Hersteller geeignet.

Ein gleichzeitiger Betrieb der USB- und CANopen-Schnittstelle ist nicht möglich. In diesem Fall hat die Kommunikation über die USB-Schnittstelle immer Vorrang. Die Kommunikation mit der CANopen-Schnittstelle ist dann abgeschaltet, das LOCC-Box-Net Interface ist dann als CANopen-Teilnehmer elektrisch auch nicht vorhanden (kein CAN-Acknowledge!).

Die CANopen-Schnittstelle arbeitet nach dem CANopen-Protokoll CiA DS301, als CANopen-Profil wird das "Generic IO Profil" nach CiA DS401 verwendet. Die Baudrate und die CANopen-Knoten-Adresse (Node-ID) werden über die Software LOCC-Pads eingestellt.

Die Kommunikationsbeziehung der 3 Gateway-Schnittstellen (RS232, USB und CANopen) sind jeweils ausschließlich auf die Schnittstelle der LOCC-Box-Net Module gerichtet. Eine Quer-Kommunikation (USB <-> RS232 <-> CANopen) untereinander ist nicht vorgesehen.

2.1.2 Abmessungen und Anschlüsse:





GND (Masse) - CANopen / RS232
 CANopen Anschluss - CAN L

3: CANopen Anschluss - CAN_H
4: 1 Draht Bus (LOCC-Box-Net)

5: 0V (Versorgung GW)
6: DC 12/24V (+Versorgu

6: DC 12/24V (+Versorgung GW)
7: RS232 Anschluss - RxD
8: RS232 Anschluss – TxD

USB: USB Anschluss LED 1: USB Status bei

Datenaustausch über UART

LED 2: CANopen Status

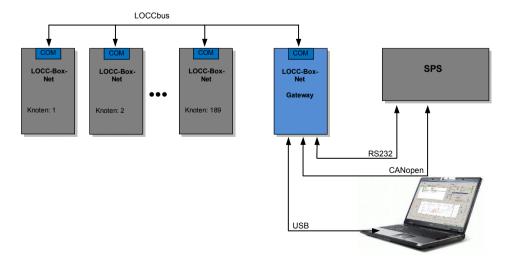


2.1.3 Funktion und Anzeigen

Funktion	PIN	Beschreibung
GND (Masse)	1	Bezugsmasse für CANopen und RS232, Anschluss für Schirm
CAN_L	2	Anschluss der CAN_Low Leitung, Abschlusswiderstand typisch 120R, muss extern gesetzt werden
CAN_H	3	Anschluss der CAN_High Leitung, Abschlusswiderstand typisch 120R, muss extern gesetzt werden
1 Draht Bus	4	1 Draht Kommunikationsbus zum Anschluss von typisch 40 und maximal 84 LOCC-Box-Net Modulen, siehe Topologie (unten). Die Buslänge beträgt max. 40m.
- Anschluss, Eigenversorgung	5	Ist direkt mit der Spannungsversorgung zu verbinden.
+ Anschluss, Eigenversorgung	6	Ist direkt mit der Spannungsversorgung zu verbinden.
RS232_RxD	7	RS232 Empfangsdatenleitung
RS232_TxD	8	RS232 Sendedatenleitung

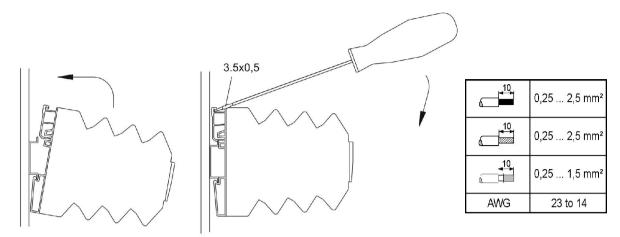
Anzeigen	Funktion	Beschreibung
LED 1,	USB	USB ist aktiv
grün - leuchtend	000	OOD ISLAKIIV
LED 1,	USB +	USB ist aktiv. Erfolgt ein zusätzlicher Datenaustausch über die
grün - austastend	RS232	RS232 Schnittstelle, so wird die LED für diese Zeit ausgetastet.
LED 1,	USB +	USB ist nicht aktiv. Erfolgt ein Datenaustausch über die RS232
grün - aufblitzend	RS232	Schnittstelle, so blitzt die LED für diese Zeit auf.
LED 1,		Die Firmware wurde gelöscht.
rot - leuchtend	Firmware	Wenn die LED 2 ebenfalls rot leuchtet, so befindet sich das
		Gateway im Firmware-Update-Modus.
LED 2,	CANopen	CANopen ist aktiv – Pre-operational Modus
grün - blinkend		or the permitting and with the experience in the date
LED 2,	CANopen	CANopen ist aktiv - Stopp Modus
grün - aufblitzend	o, « (opo.)	of the period and of each princade
LED 2,	CANopen	CANopen ist aktiv - Betriebs Modus
grün - leuchtend	G/ 11 (OPG)	or the period and a Bethese medde
LED 2,	CANopen	CANopen ist aktiv - BUS WARN Meldung
rot - aufblitzend	C/ II TOPCIT	
LED 2,		CANopen ist aktiv - BUS_OFF Meldung, In Verbindung mit LED1
rot - leuchtend	CANopen	rot leuchtend befindet sich das Gateway im Firmware-Update-
		Modus.

2.1.4 Topologie und Aufbau



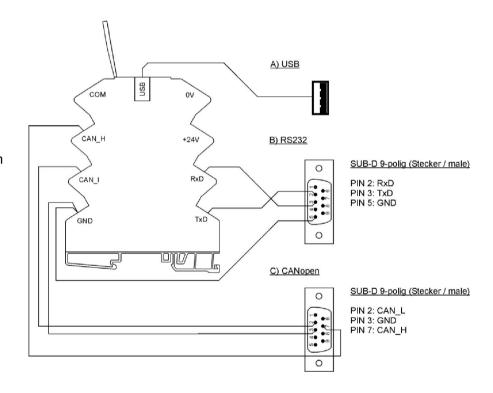


2.1.5 Montage



2.2 Installation

- Versorgen Sie das Gateway und alle LOCC-Box-Net Module mit DC 12/24V Betriebsspannung.
- 2. Verbinden Sie alle "COM" Anschlüsse der Module mit dem Gateway.
 Hierzu eignen sich die im Zubehör angegebenen Brückungskämme.
 Siehe Abschnitt 7 Zubehör.
- Schließen Sie das Gateway wie folgt an:
 - A) USB
 - B) RS232
 - C) CANopen



2.2.1 Anschluss an USB

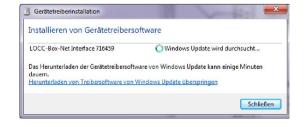


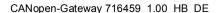
Installieren Sie die neueste Version von LOCC-Pads! Hierbei wird der Gerätetreiber in das Windows-Systemverzeichnis kopiert.

Verbinden Sie das Gateway mit dem PC / Laptop mit Hilfe des mitgelieferten USB-Kabels.

Beim erstmaligen Anschluss wird das Gateway als neue Hardware "LOCC-Box-Net Interface 716459" erkannt und automatisch installiert.

Für eine manuelle Installation lesen Sie bitte Kapital 4.5.







2.3 Kommunikation mit LOCC-Pads

Siehe Handbuch "LOCC-Box-Net_x.xx_HB_DE"

2.4 Kommunikation über RS232

Die UART-Schnittstelle RS232 ermöglicht eine Kommunikation zwischen Gateway (LOCC-Box-Net) und einem Terminal Programm, z.B. Hyperterminal von Microsoft, oder einer SPS. Die Telegramme beginnen mit einem <STX> (ASCII 0x02) und enden mit einem <ETX> (ASCII 0x03). <STX> entspricht der Tastenkombination "Strg+B" und <ETX> "Strg+C". Die einzelnen Zahlen werden als ASCII-HEX übertragen. Bitte verwenden Sie folgende Einstellungen:

Baudrate: 600 - 115200 bit/s

Datenbit: 8
Parität: keine
Stoppbits: 1
Flusssteuerung: kein

Die Kommunikation gestattet das Schreiben und Lesen von Werten und Zuständen. Der Umfang entspricht der Darstellung wie in der Software LOCC-Pads. Folgende Informationen können gelesen werden:

- Modultyp
- Modulzustand / Konfiguration: Modul AUS, AN, Ausgelöst" und EXT.AUS
 - Neue Module am BUS
 - Stromwarnung (I>90%), Abschaltung durch Überstrom
 - Unterspannung
 - Abschaltung durch Kurzschluss
 - Systemfehler
 - Schalterstellung vom Strombereich
 - Schalterstellung vom Charakteristik
- Eingangsspannung
- Ausgangsspannung
- > Strom
- Kennlinieneinstellungen
- Softwareversion
- Seriennummer
- Zählerstände

Geschrieben werden kann der Betriebszustand AN / AUS.



Beispiel: HyperTerminal

- 1. Rufen Sie das Programm über **Start/ Programme/ Zubehör/ Kommunikation/ HyperTerminal** auf.
- Geben Sie den Namen für die neue Verbindung ein, und weisen Sie ihr ein Symbol zu. Z.B. Lütze. Bestätigen Sie mit "OK" zum Fortfahren oder "Abrechen" zum Verlassen.
- 3. Bitte wählen Sie im Feld "Verbindung herstellen über" die COM Schnittstelle aus an der das Gateway angeschlossen ist.

HINWEIS

Sollten Sie nicht wissen welcher Anschluss der richtige ist, so können Sie dies im Geräte-Manager nachsehen. Hierzu öffnen Sie über **Start/ Einstellungen/ Systemsteuerung** den Ordner "**System**". Unter dem Reiter "**Hardware**" befindet sich der Geräte-Manager.

4. Tragen Sie hier die Eigenschaften für die Kommunikation ein. Verwenden Sie folgende Einstellungen:

Baudrate: 600 - 115200 bit/s

Datenbit: 8
Parität: keine
Stoppbits: 1
Flusssteuerung: kein

HINWEIS

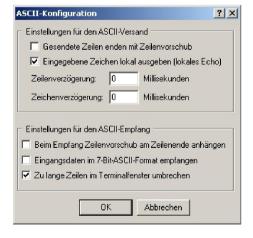
Die eingestellte Baudrate muss identisch mit der Einstellung im Gateway sein. Siehe Kapitel 3.4.2 "Einstellung LOCC-Box Gateway für CANopen und RS 232".

- 5. Einstellung lokales Echo
 - Beenden Sie die Verbindung durch Anruf "Trennen".
 - Unter "Datei" Eigenschaften öffnet sich das Menü "Eigenschaften von …", gehen Sie hier auf den Reiter Eigenschaften.
 - Wählen Sie den Button "ASII Konfiguration" und kreuzen Sie den Punkt "Eingehende Zeichen lokal ausgeben (lokales Echo)".











2.4.1 Werte und Zustände lesen

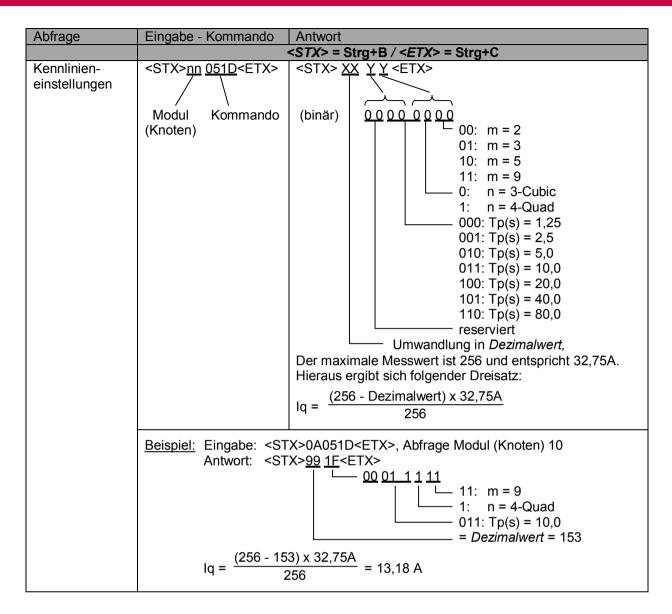
Abfrage	Kommando	Antwort
		<stx> = Strg+B / <etx> = Strg+C</etx></stx>
Softwareversion		<pre> <stx> XX</stx></pre>
Seriennummer		<stx> WW XX YY ZZ <etx> — = MSB (höchstwertige Bit) — = LSB (niederwertigste Bit) MSB LSB (Hex) = Umwandlung in Dezimalwert = Seriennummer STX>0151<etx>, Abfrage Modul (Knoten) 1 STX>EF E1 01 00<etx></etx></etx></etx></stx>
LOCC-Box Zähler Betriebsspg. An	<stx> nn 52 <etx></etx></stx>	STX> XX YY ZZ <etx> STX> XX YY ZZ <etx> STX> MSB (höchstwertige Bit) STX> LSB (Hex) = Umwandlung in Dezimalwert = Zählerstand</etx></etx>
	Beispiel: Eingabe: <s< td=""><td>TX>0B52<etx>, Abfrage Modul (Knoten) 11 TX><u>0C 01 00</u><etx> L = 00 01 0C = <i>Dezimalwert</i> = 268</etx></etx></td></s<>	TX>0B52 <etx>, Abfrage Modul (Knoten) 11 TX><u>0C 01 00</u><etx> L = 00 01 0C = <i>Dezimalwert</i> = 268</etx></etx>
LOCC-Box Zähler "Betriebsstunden (h)"	<stx> nn 53 <etx> Modul Kommando (Knoten)</etx></stx>	Betriebsstunden (h)
	Antwort: <s< td=""><td>TX>0C53<etx>, Abfrage Modul (Knoten) 12 TX>60 01 00<etx></etx></etx></td></s<>	TX>0C53 <etx>, Abfrage Modul (Knoten) 12 TX>60 01 00<etx></etx></etx>
LOCC-Box Zähler "Betriebsstunden AN(h)"	<pre>STX> nn 54 <etx> Modul Kommando (Knoten)</etx></pre>	<pre> <stx> XX YY ZZ <etx></etx></stx></pre>
		TX>0D54 <etx>, Abfrage Modul (Knoten) 13 TX><u>FB 08 00</u><etx> L_L = 00 08 FB = <i>Dezimalwert</i> / 2 = 1149,5 h</etx></etx>



Abfrage	Kommando	Antwort				
		<stx> = Strg+B / <etx> = Strg+C</etx></stx>				
LOCC-Box Zähler "Ausgelöst"	<pre> <stx> nn 55 <etx></etx></stx></pre>					
LOCC-Box Zähler "Einschalten"	ox Zähler <stx> nn 56 <etx> <stx> XX YY ZZ <etx></etx></stx></etx></stx>					
Modulzustand/ Konfiguration	<stx> nn 04 <etx> Modul Kommando (Knoten)</etx></stx>					
	Beispiel: Eingabe: <stx>0204<etx>, Abfrage Modul (Knoten) 2 Antwort: <stx>4 2 9 1<etx></etx></stx></etx></stx>					
Modultyp		= dezimal = Typennummer				

Abfrage	Kommando	Antwort
		<stx> = Strg+B / <etx> = Strg+C</etx></stx>
Eingangsspg.	<stx>nn 0503<etx> Modul Kommando (Knoten)</etx></stx>	
	Antwort: <st Eingangsspan</st 	TX>140503 <etx>, Abfrage Modul (Knoten) 20 TX>84 02<etx></etx></etx>
Ausgangsspg.	<stx>nn 0502<etx> Modul Kommando (Knoten)</etx></stx>	<pre> <stx> XX YY <etx></etx></stx></pre>
	Antwort: <st< td=""><td>TX>210502<etx>, Abfrage Modul (Knoten) 33 TX>87 02<etx></etx></etx></td></st<>	TX>210502 <etx>, Abfrage Modul (Knoten) 33 TX>87 02<etx></etx></etx>
Strommessung	<stx>nn 0511<etx> Modul Kommando (Knoten)</etx></stx>	<pre> <stx> XX YY <etx></etx></stx></pre>
	Antwort: <st< td=""><td>TX>0F0511<etx>, Abfrage Modul (Knoten) 15 TX><u>1F 00</u><etx></etx></etx></td></st<>	TX>0F0511 <etx>, Abfrage Modul (Knoten) 15 TX><u>1F 00</u><etx></etx></etx>





2.4.2 Zustand AN / AUS schreiben

Abfrage	Eingabe - Kommando	Antwort					
	<stx> = Strg+B / <etx> = Strg+C</etx></stx>						
Zustand AN / AUS	<stx> nn 84 xx <etx> Modul Kommando Befehl (Knoten) (schreiben) (AN / AUS) XX: 00 = Modul ausschalten 01 = Modul einschalten</etx></stx>	Als Antwort wird der neue Betriebszustand zurück gegeben. Die Antwort ist gemäß "Modulzustand/Konfiguration" Seite 25 zu lesen.					
	Beispiel: Eingabe: <stx>088401<etx>, Einschalten M Antwort: <stx>09 25<etx>, 09 = Modul ist 25 = Stromber</etx></stx></etx></stx>	,					



2.5 Kommunikation über CANopen

Auf dem CAN-Bus verhält sich das Gateway wie ein CANopen-Knoten gemäß DS301 mit einem Profil in Anlehnung an die DS401 (Generic I/O).

2.5.1 Begriffe

CANopen ist ein auf CAN basierendes Protokoll, welches ursprünglich für

industrielle Steuerungssysteme entwickelt wurde, www.can-cia.org

COB Communication Object

Datenrate Die Datenrate ist die Anzahl der Daten die in einer bestimmten Zeit übertragen

werden können.

EDS-Datei Electronic Data Sheet - elektronisches Datenblatt

Wird vom Hersteller eines CANopen-Gerätes bereitgestellt. Es hat ein standardisiertes Format für die Beschreibung von Geräten. Die EDS-Datei beinhaltet Informationen über die Beschreibung der Datei, allgemeine Geräteinforma-

tionen und die Beschreibung der unterstützten Objekte.

Emergency-Id Emergency Data Object - Notfalldaten

ID Identifier

Knotennummer Innerhalb eines CANopen-Netzwerkes wird jedes Gerät über seine Knoten-

nummer (Node-ID) identifiziert. Die erlaubten Knotennummern liegen im Bereich von 1-127 und dürfen nur einmal innerhalb eines Netzwerkes vorkommen.

LEN Length - Länge der Daten

NMT Network Management (Master) - Netzwerkmanagement

PDO Process Data Objects - Prozess-Daten-Objekte

Die PDOs dienen zur Übertragung der Prozessdaten. Im 'Receive'-PDO (RxPDO) werden Prozessdaten vom LOCC-Box Gateway empfangen. Im 'Transmit'-PDO (TxPDO) sendet das Gateway Daten auf das CANopen Netz.

PDO-Mapping Die Größe eines PDOs kann bis zu 8 Byte betragen. Es kann benutzt werden,

um mehrere Anwendungsobjekte zu transportieren. Das PDO-Mapping beschreibt die Festlegung über die Anordnung der Anwendungsobjekte innerhalb

des Datenfeldes des PDOs.

RTR Remote Transmit Request

Rx Receive - empfangen

SDO Service Data Object - Service-Daten-Objekte (Parameter)

Die SDOs dienen zur Übertragung von modulinternen Konfigurations- und Parameterdaten wie z.B. der Ausgangsstrom. Im Gegensatz zu den PDOs werden die SDO-Nachrichten bestätigt. Einer Schreib- oder Leseanforderung auf ein Deten Objekt folgt immer ein Bestätigungs, oder Fehler Telegramm

Daten-Objekt folgt immer ein Bestätigungs- oder Fehler-Telegramm.

Sync Sync (frame) Telegramm - Synchronisations-Identifier

Tx Transmit - senden



2.5.2 Beschreibungsdatei

Die zu verwendende EDS-Datei (Electronic Data Sheet) befindet sich in der Datei "LOCC-Pads_x.x.x.x.zip", welche auf der Lütze Homepage als kostenloser Download zur Verfügung steht.

2.5.3 NMT-Boot-up

Das Gateway kann mit dem im CiA-Draft Standard 301 in Kapitel 9.4 beschriebenen 'Minimal - Bootup' initialisiert werden. Als Beispiel wird das Gateway mit der Node-ID 5 verwendet.

Befehl	Identifer [Hex]	Befehlscode	Node-ID vom Gateway
NMT - "Operation Mode"	0000	01	05 _h
NMT - "Pre-Operation Mode"	0000	80	05 _h

Im Operation Mode werden zusätzlich Prozess-Daten-Obiekte (PDO) unterstützt!

2.5.4 Das CANopen-Objektverzeichnis

Das Objektverzeichnis ist im wesentlichen eine (sortierte) Gruppierung von Objekten, auf die über das Netzwerk zugegriffen werden kann. Jedes Objekt in diesem Verzeichnis wird mit einem 16-Bit-Index adressiert. In den Objektverzeichnissen wird der Index in hexadezimaler Form angegeben.

Der Index kann 16-Bit-Parameter nach der CANopen-Spezifikation (CiA DS-301) oder ein herstellerspezifischer Code sein. Anhand der höherwertigen Bits des Index wird festgelegt, zu welcher Objektklasse der Parameter gehört. Zum Objektverzeichnis gehören unter anderem:

Index [Hex]	Objekt	Beispiel
0001 009F	Definition von Datentypen	-
1000 1FFF	Communication Profile Area	1001 _h : Fehler-Register
2000 5FFF	Manufacturer Specific Profile Area	2000 _h : Modul-Typ
6000 9FFF	Standardised Device Profile Area	nach Anwendungsprofil DS-40x
A000 FFFF	reserviert	-

2.5.4.1 Zugriff auf das Objektverzeichnis über SDOs

Die SDOs (Service Data Objects) dienen zum Zugriff auf das Objektverzeichnis eines Gerätes. Ein SDO stellt daher einen 'Kanal' zum Zugriff auf die Parameter des Gerätes dar. Der Zugriff über diesen Kanal ist beim Gateway im Zustand operational und pre-operational möglich.

Die SDOs werden auf der ID ' 600_h + Node-ID' übertragen (Request). Der Empfänger quittiert die Parameter auf der ID ' 580_h + Node-ID' (Response).

Ein SDO ist wie folgt aufgebaut:

Identifier	entifier Befehls-		dentifier Befehls- Index					
(600 _h +	code	(low)	(high)	Sub-Index	LSB	Datenfeld	MSB	
Node-ID)								

Beispiel - Senden (Request):

605 _h	40 _h	00 _h	20 _h	01	00 _h	00 _h	00 _h	00 _h
(Node-ID 5 Gateway)	(read)	(Index=2000 _h) (Transmit-SDO-Modultyp)		(LOCC-Box Knoten 1)				

Beispiel - Empfangen (Response):

585 _h	4F _h	00 _h	20 _h	01	01 _h	00_h	00_{h}	00 _h
(Node-ID 5 Gateway)	(1 Byte)	(Index= (Receive-SD	11/	(LOCC-Box Knoten 1)	W	ert = 00 (MSB)1



Beschreibung der SDOs:

Identifier: Die Parameter werden auf der ID '600_h + Node-ID' übertragen (Request). Der Em-

pfänger quittiert die Parameter auf der ID '580_h + Node-ID' (Response).

Der gesendete Befehlscode setzt sich unter anderem aus dem Command Specifier Befehlscode:

> und der Länge zusammen. Häufig benötigte Kombinationen sind z.B.: Read Request, d.h. ein Parameter soll gelesen werden

 $40_h = 64_d$:

 $23_h = 35_d$: Write Request mit 32 Bit Daten, d.h. ein Parameter soll gesetzt

werden

Das Gateway antwortet auf jedes empfangene Telegramm mit einem Antworttelegramm. Dies kann folgende Befehlscodes enthalten:

 $43_h = 67_d$: Read Response mit 32 Bit Daten, dieses Telegramm enthält den

gewünschten Parameter

Write Response, d.h. ein Parameter wurde erfolgreich gesetzt $60_h = 96_d$: Error Response, d.h. das CAN-Modul meldet einen Fehler. $80_h = 128_d$:

Die folgende Tabelle gibt eine Übersicht über häufig verwendete Befehlscodes. Die Kommando-Frames müssen immer 8 Daten-Bytes beinhalten. Hinweise zur Syntax und weitere Befehlscodes sind in der CiA DS-301 enthalten.

Kommando	für Anzahl Datenbytes	Befehlscode [Hex]		
	1	2F		
Write Request	2	2B		
(Initiate Domain Download)	3	27		
	4	23		
Write Response	-	60		
(Initiate Domain Download)				
Read Request	-	40		
(Initiate Domain Upload)				
Read Response	1	4F		
(Initiate Domain Upload)	2	4B		
	3	47		
	4	43		
Error Response	-	80		
(Abort Domain Transfer)				

Index, Sub-Index

Der Index und der Sub-Index werden in den Kapiteln "Device Profile Area, 4.4.7" und "Manufacturer Specific Profile Area, 4.4.8" dieses Handbuches beschrieben.

Datenfeld ...

Das maximal 4 Byte lange Datenfeld ist grundsätzlich nach der Regel niederwertiges Byte (LSB) zuerst, höherwertiges Byte (MSB) zuletzt aufgebaut. Dabei steht das niederwertige Byte immer in 'Data 1', bei 16-Bit-Werten steht das höchstwertige Byte (Bits 8...15) in 'Data 2', und bei 32-Bit-Werten steht das MSB (Bits 24...31) in 'Data 4'.



2.5.4.2 Fehlercodes des SDO-Domain-Transfers

Die folgenden Fehlercodes können zur Anwendung kommen (gemäß CiA DS-301, Kapitel "Abort SDO Transfer Protocol"):

Fehlercode [Hex]	Erläuterung
05030000	Toggle Bit unverändert
05040001	falscher Command Specifier
06010002	Schreibzugriff ist hier falsch
06020000	falscher Index
06040041	Objekt kann nicht auf PDO gemapped werden
06040043	Parameter inkompatibel
06060000	kein Zugriff wegen Hardware Fehler
06070010	falsche Anzahl Datenbytes
06070012	Länge des Service-Parameters ist zu groß
06070013	Länge des Service-Parameters ist zu klein
06090011	falscher Sub-Index
06090030	gesendeter Parameter außerhalb des zul. Wertebereiches
08000000	nicht definierte Fehlerursache
08000020	Daten können nicht übertragen o. gespeichert werden
08000022	wegen des aktuellen Device States können Daten nicht übertragen oder gespeichert werden
08000024	Zugriff auf Flash fehlgeschlagen

2.5.5 Übersicht der verwendeten CANopen-Identifier

Funktion	Identifier [Hex]	Bemerkungen
Netzwerkmanagement	0	NMT (Operation-/ Pre-Operation Mode)
SYNC	80	Sync an alle, (konfigurierbar über Objekt 1005 _h)
Emergency Message	80 + Node-ID	konfigurierbar über Objekt 1014 _h
Tx-PDO1	180 + <i>Node-ID</i>	PDO1 vom Gateway (Tx) (Objekt 1800 _h)
Tx-PDO2	280 + Node-ID	PDO2 vom Gateway (Tx) (Objekt 1801 _h)
Tx-PDO3	380 + <i>Node-ID</i>	PDO3 vom Gateway (Tx) (Objekt 1802 _h)
Tx-PDO4	480 + Node-ID	PDO4 vom Gateway (Tx) (Objekt 1803 _h)
Rx-PDO1	200 + Node-ID	PDO1 zum Gateway (Rx) (Objekt 1400 _h)
Rx-PDO2	300 + Node-ID	PDO2 zum Gateway (Rx) (Objekt 1401 _h)
Rx-PDO3	400 + Node-ID	PDO3 zum Gateway (Rx) (Objekt 1402 _h)
Rx-PDO4	500 + Node-ID	PDO4 zum Gateway (Rx) (Objekt 1403 _h)
Tx-SDO	580 + <i>Node-ID</i>	SDO vom Gateway (Tx)
Rx-SDO	600 + Node-ID	SDO zum Gateway (Rx)
Node Guarding	700 + <i>Node-ID</i>	konfigurierbar über Objekt 100E _h

Node-ID: Eingestellte CANopen-Adresse [1_h...7F_h]



2.5.5.1 Einstellung der COB-ID

Die COB-IDs die einstellbar sind (außer der von SYNC), werden zunächst von der Einstellung der Node-ID über die Software LOCC-Pads (Kapitel 3.4.2) abgeleitet. Wurden die COB-IDs über SDO beschrieben, gilt diese Einstellung, auch wenn in LOCC-Pads eine andere Node-ID eingestellt wird. Um die Default-COB-ID wieder von LOCC-Pads zu übernehmen, müssen die Comm Defaults oder alle Defaults geladen werden (Objekt 1011h)

2.5.6 Setzen und Lesen der LOCC-Box-Net

2.5.6.1 Meldung der LOCC-Box-Net

Die Übertragungsarten können unterschieden werden in:

• azyklisch, synchron: Die Sendung erfolgt nach dem Empfang einer SYNC-Message

(PDO -Übertragungstyp 0), wenn sich die Daten geändert haben

• zyklisch, synchron: Die Sendung erfolgt, nachdem jeweils eine bestimmte Anzahl

SYNC-Messages empfangen wurden (PDO-Übertragungstyp

1...240).

• synchron, remote request: Der Zustand der Eingänge wird mit jeder SYNC-Message gespei-

chert und nach dem Empfang eines RTR-Frames gesendet (PDO-

Übertragungstyp 252).

• asynchron, remote request: Nach dem Empfang eines RTR-Frames wird der letzte ermittelte Zu-

stand der Eingänge gesendet (PDO-Übertragungstyp 253).

• ereignisgesteuert, asynchron: Die Sendung erfolgt, wenn sich der Zustand bestimmter LOCC-Box-

Net Module ändert (PDO-Übertragungstyp 254, 255).

2.5.6.2 Einschalten der LOCC-Box-Net

Die LOCC-Box-Net Module werden gesetzt, sobald ein Objekt zum Einschalten empfangen wurde (z.B. Objekt 6200h oder Rx-PDO).

2.5.6.3 Unterstützte Übertragungsarten nach DS-301

Übertragungs-		PDO - Übertragung					
typ	zyklisch	azyklisch	synchron	asynchron	RTR	vom Gateway	
0		Х	Х			Х	
1 240	Х		Х			Х	
241 251			reserviert			-	
252			Х		Х	Х	
253				Х	Х	Х	
254				Х	Х	Х	
255				Х	Х	Х	



2.5.7 Implementierte PDO's

Das Gateway unterstütz Tx- und Rx-PDO's im aktivierten "Operation Mode". Siehe Kapitel 4.4.2.

2.5.7.1 Tx - PDO

Das Transmit PDO sendet vom Gateway die Information, welches Modul an- oder ausgeschaltet ist. Es werden folgende Identifier verwendet:

- 180 + Node-ID. für die Knotennummern 1 64
- 280 + Node-ID, für die Knotennummer 65 128
- 380 + Node-ID, für die Knotennummer 129 192
- 480 + Node-ID, für die Knotennummer 193 254

Mit jeder Zustandsänderung wird das entsprechende PDO gesendet. Zustandsänderungen sind:

- Module wurden ein- oder ausgeschaltet
- Module haben ausgelöst
- Module wurden quittiert
- Der Ausgangsstrom überschreitet 90% vom eingestellten Strombereich
- Der Ausgangsstrom unterschreitet 90% vom eingestellten Strombereich

Beispiel:

An einem Modul mit der Knotennummer 1 – 64 wurde eine Zustandsänderung erkannt. Das Gateway mit der Knotennummer 5 sendet ein PDO auf dem Identifier 185_h (180 + Node-ID) an die SPS.

ID	RTR	LEN		Daten						
			1	1 2 3 4 5 6 7 8						
			LSB	:						MSB
185 _h	0 _h	8 _h	FF_h	00 _h	F9 _h	0A _h	9B _h	01 _h	30 _h	00 _h
			gelesene	elesener Wert: 00 30 01 9B 0A F9 00 FF _h						

Es werden 8 Datenbytes übertragen und binär ausgewertet. 0 = Zustand AUS, 1 = Zustand AN

Modul: 64 ... 57 56 ... 49 48 ... 41 40 ... 33 32 ... 25 24 ... 17 16 ... 9 8 ... 1



2.5.7.2 Rx - PDO

Das Receive PDO erlaubt dem Gateway das Empfangen von Informationen, welches Modul bzw. Knoten an- oder ausgeschaltet werden soll. Es werden folgende Identifier verwendet:

- 200 + Node-ID, für die Knotennummer 1 64
- 300 + Node-ID, für die Knotennummer 65 128
- 400 + Node-ID, für die Knotennummer 129 192
- 500 + Node-ID, für die Knotennummer 193 254

Beispiel:

Das Gateway-Modul Nr. 5 empfängt die Informationen für die Knotennummern 1 - 64. Es werden 8 Datenbytes übertragen. 0 = Zustand AUS, 1 = Zustand AN

Modul: 64 ... 57 56 ... 49 48 ... 41 40 ... 33 32 ... 25 24 ... 17 16 ... 9 8 ... 1

ID	RTR	LEN		Daten						
			1	1 2 3 4 5 6 7 8						
			LSB							MSB
205 _h	0 _h	8 _h	FF_h	00 _h	F9 _h	0A _h	9B _h	01 _h	30 _h	00 _h
			geschriel	eschriebener Wert: 00 30 01 9B 0A F9 00 FF _h						

HINWEIS

22

Ausgelöste Module werden durch das Ausschalten nicht quittiert. Der Befehl Einschalten überspringt in diesem Fall das Quittieren und schaltet das Modul sofort zu.

2.5.8 Implementierte CANopen – Objekte (1000_h ... 1FFF_h)

Eine detaillierte Beschreibung der Objekte ist in der CiA DS-301 nachzulesen.

Index	Sub- Index	Beschreibung	Datentyp	R/W	Default-Wert	Beispiel im Kapital
1000 _h	-	Device type	unsigned 32	ro	00030191 _h	4.4.7.1
1001 _h	ı	Error Register	unsigned 8	ro	00 _h	4.4.7.2
1003 _h	16	Error-Field	unsigned 32	ro	00 _h	4.4.7.3
1005 _h	ı	COB-ID-Sync	unsigned 32	rw	80 _h	4.4.7.4
1006 _h	ı	Communication cycle periode	unsigned 32	ro	000000 _h	4.4.7.5
1008 _h	ı	Device Name	visible string	ro	LOCC-Box- Net	4.4.7.6
1009 _h	-	Hardware Version	visible string	ro	x.y	4.4.7.7
100A _h	ı	Software Version	visible string	ro	x.y	4.4.7.8
100C _h	-	Guard time	unsigned 16	rw	0000 _h	4.4.7.9
100D _h	-	Life time factor	unsigned 8	rw	00 _h	4.4.7.9
100E _h	-	Nodeguard COB-ID	unsigned 32	rw	700 _h + Node- ID	4.4.7.10



1010 _h	1	Store Parameters	unsigned 32	rw	1 _h	4.4.7.11
1011 _h	1	Restore Default Parameters	unsigned 32	rw	1 _h	4.4.7.12
1014 _h	ı	COB-ID emergency message	unsigned 32	rw	80 _h + Node- ID	4.4.7.13
1015 _h	i	Inhibit time emergency	unsigned 16	rw	00 _h	4.4.7.14
1016 _h	1	Consumer heartbeat time	unsigned 32	rw	00 _h	4.4.7.15
1017 _h	-	Producer heartbeat time	unsigned 16	rw	00 _h	4.4.7.16
1018 _h	4	Identity object	unsigned 32	ro	-	4.4.7.18
	1	Vendor –ID			64 _h	
	2	Product code, dezimal			716459	
	3	Revision number			x.y	
	4	Serial number	,	0_{h}		
1020 _h	2	Verify configuration	unsigned 32	rw	00 _h	4.4.7.18
1029 _h	1	Error behaviour	unsigned 8	rw	00 _h	4.4.7.19

Index	Sub- Index	Beschreibung	Datentyp	R/W	Beispiel im Kapitel
1400 _h	2	1. Receive PDO-Parameter	PDO CommPar	rw	4.4.7.20
1401 _h	2	2. Receive PDO-Parameter	PDO CommPar	rw	4.4.7.20
1402 _h	2	3. Receive PDO-Parameter	PDO CommPar	rw	4.4.7.20
1403 _h	2	4. Receive PDO-Parameter	PDO CommPar	rw	4.4.7.20
1600 _h	8	1. Receive PDO-Mapping	PDO Mapping	ro	4.4.7.21
1601 _h	8	2. Receive PDO-Mapping	PDO Mapping	ro	4.4.7.21
1602 _h	8	3. Receive PDO-Mapping	PDO Mapping	ro	4.4.7.21
1603 _h	8	4. Receive PDO-Mapping	PDO Mapping	ro	4.4.7.21
1800 _h	5	1. Transmit PDO-Parameter	PDO CommPar	rw	4.4.7.22
1801 _h	5	2. Transmit PDO-Parameter	PDO CommPar	rw	4.4.7.22
1802 _h	5	3. Transmit PDO-Parameter	PDO CommPar	rw	4.4.7.22
1803 _h	5	4. Transmit PDO-Parameter	PDO CommPar	rw	4.4.7.22
1A00 _h	8	1. Transmit PDO-Mapping	PDO Mapping	ro	4.4.7.23
1A01 _h	8	2. Transmit PDO-Mapping	PDO Mapping	ro	4.4.7.23
1A02 _h	8	3. Transmit PDO-Mapping	PDO Mapping	ro	4.4.7.23
1A03 _h	8	4. Transmit PDO-Mapping	PDO Mapping	ro	4.4.7.23

ro = nur lesen

rw = lesen und schreiben



2.5.8.1 Device Typ (1000_h)

Index	Name	Datentyp	R/W	Default-Wert
1000 _h	Device typ	Unsigned 32	ro	0003 0191 _h

Der Wert des Device typ beträgt: 0003.0191_n

Digitaler Ein-/Ausgang: 0003_h Digitale Profilnummer: 0191_h

Auslesen des Device Typ

Der CANopen Master sendet unter dem Identifier '605_h' (600_h + Node-ID) den Read Request an das Gateway mit der Modul-Nr. 5 (Node-ID=5_h):

ID	RTR	LEN		Daten						
			1	2	3	4	5	6	7	8
			Befehl- code	lno low	lex high	Sub- Index	LSB			MSB
605 _h	0_h	8 _h	40 _h	00 _h	10 _h	00 _h	00 _h	00 _h	00 _h	00 _h
			Read Request	Index=	=1000 _h					

Das Gateway-Modul Nr. 5 antwortet dem Master anhand der Read Response (43_h = 4 Datenbytes) unter dem Identifier ' 585_h ' (580_h + Node-ID) mit dem Wert des Device Type:

ID	RTR	LEN		Daten						
			1	2	3	4	5	6	7	8
			Befehl- code	lno low	lex high	Sub- Index	LSB			MSB
585 _h	0 _h	8 _h	43 _h	00 _h	10 _h	00 _h	91 _h	01 _h	03 _h	00 _h
			Read Response	Index=	=1000 _h		gelesener Wert: 00 03 01 91 _h			

Der gelesene Wert entspricht dem Device Typ: 0003.0191_h (siehe oben)



2.5.8.2 Error Register (1001_h)

Index	Name	Datentyp	R/W	Default-Wert
1001 _h	Error Register	Unsigned 8	ro	00 _h

Das Gateway nutzt das Error-Register, um Fehlermeldungen anzuzeigen. Folgende Bits des Error-Registers werden zurzeit unterstützt:

Bit	Bedeutung
0	Generic
1	-
2	-
3	-
4	communication error (overrun, error state)
5	-
6	-
7	-

Die nicht unterstützten Bits (-) werden immer als '0' zurückgegeben. Liegt ein Fehler vor, so ist das entsprechende Fehler-Bit auf '1' gesetzt.

Folgende Fehlermeldung wird unterstützt:

11_h communication error



2.5.8.3 Pre-defined Error Field (1003h)

Index	Name	Datentyp	R/W	Default-Wert
1003 _h	Pre-defined error field	unsigned 32	ro	00 _h

Im *pre-defined error field* wird eine Liste der zuletzt aufgetretenen Fehler gespeichert. Der Sub-Index 0 enthält die aktuelle Anzahl der in der Liste gespeicherten Fehler. Unter Sub-Index 1 wird der zuletzt aufgetretene Fehler abgelegt. Tritt ein neuer Fehler auf, so wird der vorhergehende Fehler auf Sub-Index 2 gespeichert und der neue Fehler unter Sub-Index 1 usw.. So entsteht eine Liste mit der Fehler-Historie.

Der Fehlerspeicher ist wie ein Ringspeicher aufgebaut. Ist er gefüllt, wird der älteste Eintrag gelöscht, um Platz für den aktuellen Eintrag zu schaffen.

Dieses Modul unterstützt maximal 10 Fehlereinträge. Beim Eintreten des 11. Fehlers wird der älteste Fehlereintrag gelöscht. Zum Löschen der gesamten Fehler-Liste ist der Sub-Index '0' auf '0' zu setzen. Dies ist der einzig zulässige Schreibzugriff auf das Objekt.

Mit jedem neuen Eintrag in die Liste sendet das Modul ein Emergency-Frame, um den Fehler mitzuteilen.

Index	Sub-Index [Dez]	Beschreibung	Wertebereich [Hex]	Default- Wert [Dez]	Datentyp	R/W
	0	no_of_errors_in_list	0, 110	-	unsigned 8	rw
	1	error-code n	0FFFFFFF	-	unsigned 32	ro
1003 _h	2	error-code n-1	0FFFFFFF	-	unsigned 32	ro
	:		:	:	:	ro
	16	error-code n-16	0FFFFFFF	-	unsigned 32	ro

Bedeutung der Variablen

no_of_errors_in_list - enthält die aktuelle Anzahl der in der Liste eingetragenen Fehler-Codes,

n = Nummer des zuletzt aufgetretenen Fehlers

- zum Löschen der Fehlerliste ist diese Variable auf '0' zu setzen
- ist no_of_errors_in_list ...0, so wird das Error-Register (Object 1001h) gesetzt

error-code x

Der 32-Bit lange Fehler-Code setzt sich aus dem im DS-301, Tabelle 21 aufgeführten CANopen-Emergency-Error-Code und den von Lütze definierten Fehler-Codes (Manufacturer-Specific Error Field) zusammen.

Bit	31 16	15 0
Inhalt	manufacturer-specific error field	emergency-error-code

manufacturer-specific error field: immer '00'

emergency-error-code: Es werden die folgenden Fehler-Codes unterstützt:

8001_h - No SYNC received

8120_h - CAN in Error Passive Mode

8130_h - Lifeguard Error

8140_h - Recovered from "Bus Off"

Emergency Message Die Daten des vom Gateway gesendeten Emergency-Frames sind wie folgt aufgebaut:

Byte	0	1	2	3	4	5	6	7
Inhalt	emergency-	-error-code	<i>error-register</i> 1001 _h	no_of_errors_in_list 1003,00 _h				



2.5.8.4 COB-ID of SYNC-Message (1005_h)

Index	Name	Datentyp	R/W	Default-Wert
1005 _h	COB-ID of SYNC-Message	unsigned 32	rw	80 _h

Struktur des Parameters:

Bit-No.	Wert	Bedeutung
31 (MSB)	-	do not care
30	0/1	0: keine SYNC Erzeugung, 1: Modul erzeugt SYNC
29	0	immer 0, da 11-Bit-ID
2811	0	immer 0, da keine 29-Bit-ID unterstützt werden
100 (LSB)	Х	Bit 010 der SYNC-COB-ID

Der Identifier kann Werte zwischen 0...7FF_h annehmen.

2.5.8.5 Communication Cycle Period (1006_h)

Index	Name	Datentyp	R/W	Default-Wert
1006 _h	Communication Cycle Period	unsigned 32	rw	80 _h

Die Communication Cycle Periode bestimmt das Zeitintervall, in dem SYNC-Telegramme gesendet werden (wenn in Objekt 1005_h SYNC-Erzeugung eingeschaltet wurde), bzw. SYNC-Telegramme erwartet werden.

2.5.8.6 Device Name (1008_h)

Index	Name	Datentyp	R/W	Default-Wert
1008 _h	Device Name	visible string	ro	LOCC-Box-Net

Eine ausführliche Beschreibung des Domain Uploads ist der CiA DS-202-2 (CMS-Protocol Specification) zu entnehmen.

2.5.8.7 Hardware Version (1009_h)

Index	Name	Datentyp	R/W	Default-Wert
1009 _h	Hardware Version	visible string	ro	X.y

Das Lesen der Hardware-Version erfolgt ähnlich wie das Lesen des Manufacturer Device Names über das Domain Upload Protokoll. Eine ausführliche Beschreibung des Uploads ist der CiA DS-202-2 (CMS-Protocol Specification) zu entnehmen.

2.5.8.8 Software Version (100A_h)

Index	Name	Datentyp	R/W	Default-Wert
100A _h	Software Version	visible string	ro	x.y

Das Lesen der Software-Version erfolgt ähnlich wie das Lesen des Manufacturer Device Names über das Domain Upload Protokoll. Eine ausführliche Beschreibung des Uploads ist der CiA DS-202-2 (CMS-Protocol Specification) zu entnehmen.



2.5.8.9 Guard time (100Ch) und Life time factor (100Dh)

Die LOCC-Box unterstützt das Node-Guarding oder alternativ die Heartbeat-Funktion (siehe Seite 41). Guard Time und Life Time Factor werden zusammen ausgewertet. Die Multiplikation beider Werte ergibt die Life Time. Die Guard Time wird in Millisekunden angegeben.

Index	Name	Datentyp	R/W	Default-Wert
100C _h	Guard time	unsigned 16	rw	0000 _h
100D _h	Life time factor	unsigned 8	rw	00 _h

2.5.8.10 Node Guard COB-ID (100Eh)

Das Modul unterstützt nur 11-Bit-Identifier.

Index	Name	Datentyp	R/W	Default-Wert
100E _h	Node guard COB-ID	unsigned 32	rw	Node-ID + 700 _h

Struktur des Parameters Node guarding identifier:

Bit-No.	Bedeutung
31 (MSB) 30	reserviert
2911	immer 0, da keine 29-Bit-ID unterstützt werden
100 (LSB)	Bit 010 des Node Guarding Identifiers

Der Identifier kann Werte zwischen 1...7FF_h annehmen.

2.5.8.11 Store Parameters (1010_h)

Index	Name	Datentyp	R/W	Default-Wert
1010 _h	Store Parameters	unsigned 32	rw	1 _h

Mit diesem Kommando werden die Parameter im EEPROM gespeichert.

Beim Schreiben des Index muss die unten angegebene Byte-Folge gesendet werden. Das Lesen des Index gibt Informationen über die implementierten Speicher-Funktionen zurück (näheres hierzu siehe CiA DS-301).

Index	Sub- Index	Beschreibung	Wertebereich [Hex]	Datentyp	R/W
	0	number_ of_entries	4 _h	unsigned 8	ro
1010 _h	1	save_all_parameters (Objekte 1000 _h 9FFF _h)	no default, write: 65 76 61 73 _h (=ASCII: 'e' 'v' 'a' 's')	unsigned 32	rw

Parameter die abgespeichert bzw. geladen werden können:

- Communication Parameter der Objekte 1005_n ... 1029_n
- Application Parameter der Objekte 6000_h ... 6100_h
- Manufacturer Specific Parameter der Objekte 2220_h ... 2310_h



2.5.8.12 Restore Default Parameters (1011_h)

Index	Name	Datentyp	R/W	Default-Wert
1011 _h	Restore default parameters	unsigned 32	rw	1 _h

Mit diesem Kommando werden die bei der Auslieferung aktiven Default-Parameter wieder aktiviert. Alle individuellen Einstellungen, die im EEPROM gespeichert worden sind, gehen verloren. Es wird nur das Kommando 'Restore all Parameters' unterstützt. Beim Schreiben des Index muss die unten angegebene Byte-Folge gesendet werden. Das Lesen des Index gibt Informationen über die implementierten Restore-Funktionen zurück (näheres hierzu siehe CiA DS-301).

Index	Sub- Index	Beschreibung	Wertebereich [Hex]	Datentyp	R/W
	0	number_ of_entries	4 _h	unsigned 8	ro
1011 _h	1	load_all_default_parameters (Objekte 1000 _h 9FFF _h)	no default, write:	unsigned 32	rw
	·		64 61 6F 6C _h (=ASCII: 'd' 'a' 'o' 'l')	anoigned 62	

Parameter die abgespeichert bzw. geladen werden können:

- Communication Parameter der Objekte 1005_h ... 1029_h
- Application Parameter der Objekte 6000_h ... 6100_h
- Manufacturer Specific Parameter der Objekte 2220_h ... 2310_h

2.5.8.13 COB ID Emergency Message (1014_h)

Index	Name	Datentyp	R/W	Default-Wert
1014 _h	COB_ID emergency message	unsigned 32	rw	80 _h + Node-ID

Dieses Objekt bestimmt die COB-ID der Emergency Message (EMCY).

Die Struktur des Objektes ist in der folgenden Tabelle beschrieben:

Bit-No.	Wert	Bedeutung
31 (MSB)	0/1	0: EMCY existiert / ist gültig, 1: kein EMCY / EMCY ist nicht gültig
30	0	reserviert (immer 0)
29	0	immer 0, da 11-Bit ID
2811	0	immer 0, da keine 29-Bit-ID unterstützt werden
100 (LSB)	Х	Bit 010 des COB-ID

Der Identifier kann Werte zwischen 0...7FF_h annehmen.

2.5.8.14 Inhibit Time Emergency (1015_h)

Index	Name	Datentyp	R/W	Default-Wert
1015 _h	Inhibit time emergency	unsigned 16	rw	00 _h

Mit diesem Objekt kann die Inhibit Time für die Emergency-Nachricht festgelegt werden. Die Zeit wird als ein Vielfaches von 100µs angegeben.



2.5.8.15 Consumer Heartbeat Time (1016h)

Index	Name	Datentyp	R/W	Default-Wert
1016 _h	Consumer Heartbeat Time	unsigned 32	rw	00 _h

Zur gegenseitigen Überwachung der CANopen-Module (insbesondere zum Erkennen von Verbindungsausfällen) kann die Heartbeat-Funktion genutzt werden. Im Gegensatz zum Node Guarding/Life Guarding kommt die Heartbeat-Funktion ohne RTR-Frames aus.

Ein Modul, der sogenannte Heartbeat-Producer sendet auf dem Node-Guarding-Identifier (siehe Object100E_n) zyklisch eine Heartbeat-Nachricht auf dem CAN-Bus. Ein oder mehrere Heartbeat-Consumer empfangen die Nachricht. Die Nachricht muss innerhalb der auf dem Heartbeat-Consumergespeicherten Heartbeat-Time empfangen werden, sonst wird auf dem Heartbeat-Consumer-Modul ein Heartbeat-Event ausgelöst. Auf dem Gateway löst der Heartbeat-Event einen Heartbeat-Error aus. Jedes Modul kann Heartbeat-Producer und Heartbeat-Consumer sein. Das Gateway unterstützt in einem CAN-Netz maximal einen Heartbeat-Producer.

Index	Sub-Index [Dez]	Beschreibung	Wertebereich [Hex]	Default- Wert [Dez]	Datentyp	R/W
	0	number_ of_entries	1	1	unsigned 8	ro
1016 _h	1	Consumer- heartbeat_time	0 007FFFFF	0	unsigned 32	rw

Bedeutung der Variablen:

consumer-heartbeat time x

	consumer-heartbeat_time_x					
Bit	31 24	23 16	15 0			
Belegung	reserved (immer "0")	Node-ID (unsigned 8)	Heartbeat_time (unsigned 16)			

Node-ID Node-ID des zu überwachenden Heartbeat-Producers.

heartbeat time

Zeit, innerhalb der sich der zu überwachende Heartbeat-Producer auf dem Node-Guarding-ID melden muss, damit kein Heartbeat-Event ausgelöst wird. Diese Consumer-Heartbeat-Time muss immer größer sein als die Producer-Heartbeat-Time.

2.5.8.16 Producer Heartbeat Time (1017_h)

Index	Name	Datentyp	R/W	Default-Wert
1017 _h	Producer heartbeat time	unsigned 16	rw	00 _h

Hier wird die Zeit eingetragen, mit der das Gateway zyklisch einen Heartbeat-Frame auf dem Node-Guarding-ID sendet. Wird für die Producer-Heartbeat-Time ein Wert größer Null eingesetzt, so ist sie aktiv und unterbindet das Node-/ Life-Guarding (siehe Seite 39). Wird die Producer-Heartbeat-Time auf '0' gesetzt, so wird das Senden des Heartbeat durch dieses Modul beendet.

Index	Sub-Index [Dez]	Beschreibung	Wertebereich [Hex]	Default- Wert [Dez]	Datentyp	R/W
1017 _h	0	Producer heartbeat time	0 FFFF	0 ms	unsigned 16	rw

producer-heartbeat time

Zykluszeit des Heartbeat-Producers zum Senden des Heartbeat auf dem Node-Guarding-ID (siehe Object 100Eh). Die Consumer-Heartbeat-Time der überwachenden Module muss immer größer sein als die Producer-Heartbeat-Time dieses Heartbeat sendenden Moduls.



2.5.8.17 Identity Object (1018_h)

Index	Name	Datentyp	R/W	Default-Wert
1018 _h	Identity object	unsigned 32	ro	-

Dieses Objekt enthält allgemeine Informationen zum Gateway.

Index	Sub-Index [Dez]	Beschreibung	Wertebereich [Hex]	Default- Wert	Datentyp	R/W
	0	no_of_entries	4	4	unsigned 8	ro
	1	Vendor_ID	0FFFFFFF	0000 0064 _h	unsigned 32	const
1018 _h	2	product_code	0FFFFFFF	716459 _d	unsigned 32	const
	3	revision_number	0FFFFFFF	x.y	unsigned 32	ro
	4	serial_number	0FFFFFFFF	0	unsigned 32	ro

Bedeutung der Variablen

Vendor_ID Diese Variable enthält die Vendor-ID. Hier ist immer der Wert 00000064_h

eingetragen.

product_code Hier ist die Artikelnummer des Produkts abgelegt. Die Hex.-Zahl entspricht

dezimal der Artikelnummer.

revision number Hier ist die Software-Version abgelegt. In den oberen zwei Bytes sind gemäß

DS-301 die Revisionsnummern der wesentlichen (Major) Änderungen aufgeführt und in den unteren zwei Bytes die Revisionsnummern einfacher Korrektur-

en oder Änderungen (Minor).

2.5.8.18 Verify Configuration (1020_h)

Index	Name	Datentyp	R/W	Default-Wert
1020 _h	Verify configuration	unsigned 32	rw	00 _h

In diesem Objekt können Datum und Tageszeit der letzten Konfiguration abgelegt werden, um zu einem späteren Zeitpunkt prüfen zu können, ob die gespeicherte Konfiguration der erwarteten entspricht.

Index	Sub-Index [Dez]	Beschreibung	Wertebereich [Hex]	Default- Wert [Dez]	Datentyp	R/W
	0	no_of_entries	2	2	unsigned 8	ro
1020 _h	1	configuration_date	0FFFFFFF	0	unsigned 32	rw
	2	configuration_time	0FFFFFFFF	0	unsigned 32	rw

Bedeutung der Variablen

configuration date Datum der letzten Konfiguration des Moduls, angegeben in Tagen seit dem

01.01.1984.

configuration_time Zeit in ms seit Mitternacht am Tag der letzten Konfiguration.



2.5.8.19 Error Behaviour Object (1029h)

Index	Name	Datentyp	R/W	Default-Wert
1029 _h	Error behaviour object	unsigned 8	rw	00 _h

Tritt ein Error-Event ein (z.B. Heartbeat-Error), so wechselt das Modul in den Zustand, der in der Variablen communication_error oder output_error definiert ist.

Index	Sub-Index [Dez]	Beschreibung	Wertebereich [Hex]	Default- Wert [Dez]	Datentyp	R/W
1020 _h	0	no_of_error_classes	6	6	unsigned 8	ro
1020h	1	Communication_error	02	0	unsigned 8	rw

Bedeutung der Variablen

no_of_error_classes Anzahl der Fehler-Klassen (hier immer '6')

Communication_error Heartbeat/Lifeguard-Fehler und Bus off

Das Modul wechselt beim Auftreten eines Fehlers in den jeweils angegebenen Modus.

Wert der Variablen	Modus, in den das Modul im Fehlerfall wechselt
0	pre-operational (nur wenn der aktuelle Zustand = operational)
1	no state change
2	stopped



2.5.8.20 Receive PDO Communication Parameter (140xh)

Mit diesen Objekten 'Receive PDO Communication Parameter' werden die Eigenschaften eines Empfangs-PDOs (Rx-PDO) definiert.

Index	Name	Datentyp	R/W
1400 _h	1. Receive PDO Parameter	PDO CommPar	rw
1401 _h	2. Receive PDO Parameter	PDO CommPar	rw
1402 _h	3. Receive PDO Parameter	PDO CommPar	rw
1403 _h	4. Receive PDO Parameter	PDO CommPar	rw

Index	Sub-Index [Dez]	Beschreibung	Wertebereich [Hex]	Default	Datentyp	R/W
	0	no_of_entries	2	2	unsigned 8	ro
1400 _h	1	COB-ID used by PDO1	1800007FF	200 _h +Node-ID	unsigned 32	rw
	2	transmission type	0FF	255 _d	unsigned 8	rw
	0	no_of_entries	2	2	unsigned 8	ro
1401 _h	1	COB-ID used by PDO2	1800007FF	300 _h +Node-ID	unsigned 32	rw
	2	transmission type	0FF	255 _d	unsigned 8	rw
1402 _h	0	no_of_entries	2	2	unsigned 8	ro
	1	COB-ID used by PDO3	1800007FF	400 _h +Node-ID	unsigned 32	rw
	2	transmission type	0FF	255 _d	unsigned 8	rw
1403 _h	0	no_of_entries	2	2	unsigned 8	ro
	1	COB-ID used by PDO4	1800007FF	500 _h +Node-ID	unsigned 32	rw
	2	transmission type	0FF	255 _d	unsigned 8	rw

Es werden alle transmission types 0-240, 254 und 255 unterstützt.



2.5.8.21 Receive PDO Mapping Parameter (160xh)

Mit den Objekten 'Receive PDO Mapping Parameter' wird die Zuordnung der Empfangsdaten zu den Rx-PDOs definiert.

Index	Name	Datentyp	R/W
1600 _h	1. Receive PDO Mapping	PDO Mapping	ro
1601 _h	2. Receive PDO Mapping	PDO Mapping	ro
1602 _h	3. Receive PDO Mapping	PDO Mapping	ro
1603 _h	4. Receive PDO Mapping	PDO Mapping	ro

Die folgende Tabelle zeigt die Belegung der Receive PDO Mapping Parameter für die Default-Konfiguration:

Index	Sub-Index [Dez]	Beschreibung	Default [Hex]	Datentyp	R/W
	0	no_of_entries	1	unsigned 8	ro
	1	1st application object	62000108	unsigned 32	ro
	2	2nd_application_object	62000208	unsigned 32	ro
	3	3rd_application_object	62000308	unsigned 32	ro
1600 _h	4	4th_application_object	62000408	unsigned 32	ro
	5	5th_application_object	62000508	unsigned 32	ro
	6	6th_application_object	62000608	unsigned 32	ro
	7	7th_application_object	62000708	unsigned 32	ro
	8	8th_application_object	62000808	unsigned 32	ro
	0	no_of_entries	1	unsigned 8	ro
	1	1st_application_object	62000908	unsigned 32	ro
	2	2nd_application_object	62000A08	unsigned 32	ro
	3	3rd_application_object	62000B08	unsigned 32	ro
1601 _h	4	4th_application_object	62000C08	unsigned 32	ro
	5	5th_application_object	62000D08	unsigned 32	ro
	6	6th_application_object	62000E08	unsigned 32	ro
	7	7th_application_object	62000F08	unsigned 32	ro
	8	8th_application_object	62001008	unsigned 32	ro
	0	no_of_entries	1	unsigned 8	ro
	1	1st_application_object	62001108	unsigned 32	ro
	2	2nd_application_object	62001208	unsigned 32	ro
	3	3rd_application_object	62001308	unsigned 32	ro
1602 _h	4	4th_application_object	62001408	unsigned 32	ro
	5	5th_application_object	62001508	unsigned 32	ro
	6	6th_application_object	62001608	unsigned 32	ro
	7	7th_application_object	62001708	unsigned 32	ro
	8	8th_application_object	62001808	unsigned 32	ro
	0	no_of_entries	1	unsigned 8	ro
	1	1st_application_object	62001908	unsigned 32	ro
	2	2nd_application_object	62001A08	unsigned 32	ro
	3	3rd_application_object	62001B08	unsigned 32	ro
1603 _h	4	4th_application_object	62001C08	unsigned 32	ro
	5	5th_application_object	62001D08	unsigned 32	ro
	6	6th_application_object	62001E08	unsigned 32	ro
	7	7th_application_object	62001F08	unsigned 32	ro
	8	8th_application_object	62002008	unsigned 32	ro

2.5.8.22 Transmit PDO Communication Parameter (180xh)

Mit diesem Objekt werden die Eigenschaften eines Sende-PDO1 definiert.

Index	Name	Datentyp	R/W
1800 _h	1. Transmit PDO Parameter	PDO CommPar	ro
1801 _h	2. Transmit PDO Parameter	PDO CommPar	ro
1802 _h	3. Transmit PDO Parameter	PDO CommPar	ro
1803 _h	4. Transmit PDO Parameter	PDO CommPar	ro

Index	Sub-Index [Dez]	Beschreibung	Wertebereich [Hex]	Default [Hex]	Datentyp	R/W
	0	no_of_entries	0FF	5	unsigned 8	ro
	1	COB-ID used by PDO1	1800007FF	180 _h +Node-ID	unsigned 32	rw
1800 _h	2	transmission type	0FF	255 _d	unsigned 8	rw
	3	inhibit time	0FFFF	0	unsigned 16	rw
	4	reserved	0FF	0	unsigned 8	const
	5	event timer	0FFFF	0	unsigned 16	rw
	0	no_of_entries	0FF	5	unsigned 8	ro
	1	COB-ID used by PDO2	1800007FF	280 _h +Node-ID	unsigned 32	rw
1801 _h	2	transmission type	0FF	255 _d	unsigned 8	rw
	3	inhibit time	0FFFF	0	unsigned 16	rw
	4	reserved	0FF	0	unsigned 8	const
	5	event timer	0FFFF	0	unsigned 16	rw
	0	no_of_entries	0FF	5	unsigned 8	ro
	1	COB-ID used by PDO3	1800007FF	380 _h +Node-ID	unsigned 32	rw
1802 _h	2	transmission type	0FF	255 _d	unsigned 8	rw
	3	inhibit time	0FFFF	0	unsigned 16	rw
	4	reserved	0FF	0	unsigned 8	const
	5	event timer	0FFFF	0	unsigned 16	rw
	0	no_of_entries	0FF	5	unsigned 8	ro
	1	COB-ID used by PDO4	1800007FF	480 _h +Node-ID	unsigned 32	rw
1803 _h	2	transmission type	0FF	255 _d	unsigned 8	rw
	3	inhibit time	0FFFF	0	unsigned 16	rw
	4	reserved	0FF	0	unsigned 8	const
	5	event timer	0FFFF	0	unsigned 16	rw

Es werden die transmission types 0, 1-240, 252, 253, 254 und 255 unterstützt.



2.5.8.23 Transmit PDO Mapping Parameter (1A0xh)

Mit den Objekten 'Transmit PDO Mapping Parameter ' wird die Zuordnung der Sendedaten zu den Tx-PDOs definiert.

Index	Name	Datentyp	R/W
1A00 _h	1. Receive PDO Mapping	PDO Mapping	ro
1A01 _h	2. Receive PDO Mapping	PDO Mapping	ro
1A02 _h	3. Receive PDO Mapping	PDO Mapping	ro
1A03 _h	4. Receive PDO Mapping	PDO Mapping	ro

Die folgende Tabelle zeigt die Belegung der Transmit PDO Mapping Parameter:

Index	Sub- Index	Beschreibung	Default [Hex]	Datentyp	R/W
	0	no_of_entries	4	unsigned 32	ro
	1	object_to_be_mapped_1	60000108	unsigned 32	ro
	2	object_to_be_mapped_2	60000208	unsigned 32	ro
	3	object_to_be_mapped_3	60000308	unsigned 32	ro
1A00 _h	4	object_to_be_mapped_4	60000408	unsigned 32	ro
	5	object_to_be_mapped_5	60000508	unsigned 32	ro
	6	object_to_be_mapped_6	60000608	unsigned 32	ro
	7	object_to_be_mapped_7	60000708	unsigned 32	ro
	8	object_to_be_mapped_8	60000808	unsigned 32	ro
	0	no_of_entries	4	unsigned 32	ro
	1	object_to_be_mapped_1	60000908	unsigned 32	ro
	2	object_to_be_mapped_2	60000A08	unsigned 32	ro
	3	object_to_be_mapped_3	60000B08	unsigned 32	ro
1A01 _h	4	object_to_be_mapped_4	60000C08	unsigned 32	ro
	5	object_to_be_mapped_5	60000D08	unsigned 32	ro
	6	object_to_be_mapped_6	60000E08	unsigned 32	ro
	7	object_to_be_mapped_7	60000F08	unsigned 32	ro
	8	object_to_be_mapped_8	60001008	unsigned 32	ro
	0	no_of_entries	4	unsigned 32	ro
	1	object_to_be_mapped_1	60001108	unsigned 32	ro
	2	object_to_be_mapped_2	60001208	unsigned 32	ro
	3	object_to_be_mapped_3	60001308	unsigned 32	ro
1A02 _h	4	object_to_be_mapped_4	60001408	unsigned 32	ro
	5	object_to_be_mapped_5	60001508	unsigned 32	ro
	6	object_to_be_mapped_6	60001608	unsigned 32	ro
	7	object_to_be_mapped_7	60001708	unsigned 32	ro
	8	object_to_be_mapped_8	60001808	unsigned 32	ro
	0	no_of_entries	4	unsigned 32	ro
	1	object_to_be_mapped_1	60001908	unsigned 32	ro
1A03 _h	2	object_to_be_mapped_2	60001A08	unsigned 32	ro
	3	object_to_be_mapped_3	60001B08	unsigned 32	ro
	4	object_to_be_mapped_4	60001C08	unsigned 32	ro
	5	object_to_be_mapped_5	60001D08	unsigned 32	ro
	6	object_to_be_mapped_6	60001E08	unsigned 32	ro
	7	object_to_be_mapped_7	60001F08	unsigned 32	ro
	8	object_to_be_mapped_8	60002008	unsigned 32	ro



2.5.9 Device Profile Area ($6000_h \dots 9FFF_h$)

Index	Sub- Index	Beschreibung	Datentyp	R/W	Beispiel im Kapitel
6000 _h	32	Modulstatus AN / AUS, (Byteweise) Sub-Index 01h = Knoten 1-8, Sub-Index 02h = Knoten 9-16 Sub-Index 20h = Knoten 249-254 Binär 0 = AUS / Ausgelöst / ExtAus Binär 1 = An	uint 8	ro	4.4.8.1
6020 _h	128	Modulstatus AN / AUS, (Bitweise) Sub-Index 01h = Knoten 1, Sub-Index 02h = Knoten 2 Sub-Index 80h = Knoten 128	Bool	ro	4.4.8.2
6021 _h	126	Modulstatus AN / AUS, (Bitweise) Sub-Index 01h = Knoten 129, Sub-Index 02h = Knoten 130 Sub-Index 7Eh = Knoten 254	Bool	ro	4.4.8.3
6200 _h	32	Module Ein- / Ausschalten, (Byteweise) Sub-Index 01h = Knoten 1-8, Sub-Index 02h = Knoten 9-16 Sub-Index 20h = Knoten 249-254 Binär 0 = AUS / Ausgelöst / ExtAus Binär 1 = An	unit 8	rw	4.4.8.4
6220 _h	128	Module Ein- / Ausschalten, (Bitweise) Sub-Index 01h = Knoten 1, Sub-Index 02h = Knoten 2 Sub-Index 80h = Knoten 128	Bool	rw	4.4.8.5
6221 _h	Module Ein- / Ausschalten, (Bitweise) Sub-Index 01h = Knoten 129, Sub-Index 02h = Knoten 130 Sub-Index 7Eh = Knoten 254		Bool	rw	4.4.8.6

ro = nur lesen

rw = lesen, schreiben



2.5.9.1 Modulstatus AN / AUS (6000_h)

Index	Name	Datentyp	R/W
6000 _h	Modulstatus AN / AUS - Byteweise	uint 8	ro

Der gelesene Wert gibt Byteweise den *Modulzustand AN / AUS* der angeschlossenen LOCC-Box-Net Module zurück.

Auslesen des Modulstatus

Der CANopen Master sendet unter dem Identifier '605_h' (600_h + Node-ID) den Read Request an das Gateway mit der Nr. 5 (Node-ID=5_h).

→ **Sub-Index**: Der Sub-Index gilt aufsteigend für je eine 8 Bit Gruppe (1 Byte).

LOCC-Box-Net Knotennummer 1 - 8 = 01_h LOCC-Box-Net Knotennummer 9 - 16 = 02_h LOCC-Box-Net Knotennummer 17 - 24 = 03_h

LOCC-Box-Net Knotennummer $241 - 248 = 1F_h$ LOCC-Box-Net Knotennummer $249 - 254 = 20_h$

ID	RTR	LEN		Daten								
			1	2	3	4	5	6	7	8		
			Befehl- code	lno low	lex high	Sub-Index	LSB			MSB		
605 _h	0_h	8 _h	40 _h	00 _h	60 _h	01 _h	00 _h	00 _h	00 _h	00 _h		
			Read Request	Index=	=6000 _h	Module / Knoten 1-8						

Das Gateway-Modul Nr. 5 antwortet dem Master anhand der Read Response ($4F_h = 1$ Datenbyte) unter dem Identifier ' 585_h ' ($580_h + \text{Node-ID}$) mit dem Status der Module mit der Knotennummer 1 - 8.

ID	RTR	LEN		Daten							
			1	2	3	4	5	6	7	8	
			Befehl- code	lno low	lex high	Sub-Index	LSB			MSB	
585 _h	0_h	8 _h	4F _h	00 _h	60 _h	01 _h	03 _h	00 _h	00 _h	00 _h	
			Read Response	Index=	=6000 _h	Module / Knoten 1-8	gelesen	er Wert: (00 00 00	03 _h	

Der gelesene Wert wird in einen Binärwert gewandelt.

Beispiel 1:

Datenbyte 03_h = binär: 0 0 0 0 0 0 1 1 Sub-Index 01_h = Knoten-Nr.: 8 7 6 5 4 3 2 1 \rightarrow Module 1 und 2 sind AN Module 3 - 8 sind AUS

Beispiel 2:

Bemerkung: Pro Gateway können maximal 254 LOCC-Box-Net Module verwaltet werden!



2.5.9.2 Modulstatus AN / AUS (6020_h)

Index	Name	Datentyp	R/W
6020 _h	Modulstatus AN / AUS – Bit, Knoten 1 - 128	uint 8	ro

Der gelesene Wert gibt den Modulzustand AN / AUS des ausgewählten Modules zurück.

Auslesen des Modulstatus

Der CANopen Master sendet unter dem Identifier '605_h' (600_h + Node-ID) den Read Request an das Gateway mit der Nr. 5 (Node-ID=5_h).

→ **Sub-Index**: Der Sub-Index gilt aufsteigend für die untergeordneten Module 1 - 128

LOCC-Box-Net Knotennummer 128 = 80_h Im Beispiel wird das Modul Nr. 8 abgefragt.

→ Datenbyte (LSB): Das Datenbyte ist wie folgt zu lesen:

 01_h = Modul ist eingeschaltet 00_h = Modul ist ausgeschaltet

ID	RTR	LEN		Daten								
			1	2	3	4	5	6	7	8		
			Befehl- code	lnc low	lex high	Sub-Index	LSB		:	MSB		
605 _h	0_h	8 _h	40 _h	20 _h	60 _h	08 _h	00 _h	00_h	00 _h	00 _h		
			Read Request	Index=	6020 _h	Module / Knoten 8						

Das Gateway-Modul Nr. 5 antwortet dem Master anhand der Read Response ($4F_h = 1$ Datenbyte) unter dem Identifier ' 585_h ' ($580_h + Node-ID$) mit dem Status des Modules mit der Knotennummer 8.

ID	RTR	LEN		Daten							
			1	2	3	4	5	6	7	8	
			Befehl- code	lno low	lex high	Sub-Index	LSB			MSB	
585 _h	0_h	8 _h	4F _h	20 _h	60 _h	08 _h	01 _h	00 _h	00 _h	00 _h	
			Read Response	Index=	=6020 _h	Module / Knoten 8	gelesen	er Wert: (00 00 00	01 _h	

Beispiel 1:

Sub-Index = 08_h / Datenbyte = 01_h \rightarrow Modul mit der Knotennummer 8 ist eingeschaltet!

Beispiel 2:

Sub-Index = 08_h / Datenbyte = 00_h \rightarrow Modul mit der Knotennummer 8 ist ausgeschaltet!



2.5.9.3 Modulstatus AN / AUS (6021_h)

Index	Name	Datentyp	R/W
6021 _h	Modulstatus AN / AUS – Bit, Knoten 129 - 254	uint 8	ro

Der gelesene Wert gibt den Modulzustand AN / AUS des ausgewählten Modules zurück.

Auslesen des Modulstatus

Der CANopen Master sendet unter dem Identifier '605_h' (600_h + Node-ID) den Read Request an das Gateway mit der Nr. 5 (Node-ID=5_h).

→ Sub-Index: Der Sub-Index gilt aufsteigend für die untergeordneten Module 129 - 254

LOCC-Box-Net Knotennummer 129 = 81_h LOCC-Box-Net Knotennummer 130 = 82_h LOCC-Box-Net Knotennummer 131 = 83_h :

LOCC-Box-Net Knotennummer 253 = FD_h LOCC-Box-Net Knotennummer 254 = FE_h Im Beispiel wird das Modul Nr. 130 abgefragt.

→ **Datenbyte (LSB):** Das Datenbyte ist wie folgt zu lesen:

01_h = Modul ist eingeschaltet 00_h = Modul ist ausgeschaltet

ID	RTR	LEN				Daten				
			1	2	3	4	5	6	7	8
			Befehl- code	lnc low	lex high	Sub-Index	LSB			MSB
605 _h	0_h	8 _h	40 _h	20 _h	60 _h	82 _h	00 _h	00 _h	00 _h	00 _h
			Read Request	Index=	=6020 _h	Module / Knoten 130				

Das Gateway-Modul Nr. 5 antwortet dem Master anhand der Read Response ($4F_h = 1$ Datenbyte) unter dem Identifier ' 585_h ' ($580_h + \text{Node-ID}$) mit dem Status des Modules mit der Knotennummer 130.

ID	RTR	LEN		Daten							
			1	2	3	4	5	6	7	8	
			Befehl- code	lnc low	lex high	Sub-Index	LSB			MSB	
585 _h	0_h	8 _h	4F _h	20 _h	60 _h	82 _h	01 _h	00 _h	00 _h	00 _h	
			Read Response	Index=	=6020 _h	Module / Knoten 130	gelesen	er Wert: (00 00 00	01 _h	

Beispiel 1:

Sub-Index = 82_h / Datenbyte = 01_h \rightarrow Modul mit der Knotennummer 130 ist eingeschaltet!

Beispiel 2:

Sub-Index = 82_h / Datenbyte = 00_h \rightarrow Modul mit der Knotennummer 130 ist ausgeschaltet!



2.5.9.4 Module AN / AUS schalten - (6200_h)

Index	Name	Datentyp	R/W
6200 _h	Module AN / AUS schalten – Byteweise	uint 8	rw

Der Wert (niederwertigstes Byte) setzt Byteweise ausgewählten LOCC-Box-Net Module in den Zustand AN oder AUS.

Module AN / AUS schalten

Der CANopen Master sendet unter dem Identifier '605_h' (600_h + Node-ID) den Write Request an das Gateway mit der Nr. 5 (Node-ID=5_h).

→ **Befehlscode**: Entspricht 2F_h - Write Request für 1 Datenbyte (siehe Kapitel 4.4.3.1)

→ **Sub-Index**: Der Sub-Index gilt aufsteigend für je eine 8 Bit Gruppe (1 Byte).

→ Datenbyte (LSB): Das Datenbyte ist wie folgt zu schreiben:

1 = Modul wird eingeschaltet0 = Modul wird ausgeschaltet

Beispiel 1:

Datenbyte 03_h = binär: 0 0 0 0 0 1 1 Sub-Index 01_h = Knoten-Nr.: 8 7 6 5 4 3 2 1 Module 1 und 2 = AN Module 3 - 8 = AUS

ID	RTR	LEN				Daten				
			1	2	3	4	5	6	7	8
			Befehl- code	lnc low	lex high	Sub-Index	LSB			MSB
605 _h	O _h	8 _h	2F _h	00 _h	62 _h	01 _h	03 _h	00 _h	00 _h	00 _h
			Write Request	Index=	=6200 _h	Module / Knoten 1-8	2	zu schreib	ender Wer	t

Beispiel 2:

ID	RTR	LEN		Daten							
			1	2	3	4	5	6	7	8	
			Befehl- code	low	lex high	Sub-Index	LSB			MSB	
605 _h	0 _h	8 _h	2F _h	00 _h	62 _h	20 _h	0F _h	00 _h	00 _h	00 _h	
			Write Request	Index=	=6200 _h	Module / Knoten 249-254	2	zu schreib	ender Wer	t	

Das Gateway-Modul Nr. 5 antwortet dem Master mit einer Write Response (60_h) unter dem Identifier '585_h' (580_h + Node-ID). Die Antwort enthält keine Daten.



2.5.9.5 Modul AN / AUS schalten - (6220_h)

Index	Name	Datentyp	R/W
6220 _h	Modulstatus AN / AUS – Bit, Knoten 1 - 128	uint 8	rw

Der Wert setzt das ausgewählten LOCC-Box-Net Modul in den Zustand AN oder AUS.

Modul AN / AUS schalten

Der CANopen Master sendet unter dem Identifier ' 605_h ' (600_h + Node-ID) den Write Request an das Gateway mit der Nr. 5 (Node-ID= 5_h).

→ **Befehlscode**: Entspricht 2F_h - Write Request für 1 Datenbyte (siehe Kapitel 4.4.3.1)

→ **Sub-Index**: Der Sub-Index gilt aufsteigend für die untergeordneten Module 1 – 128

LOCC-Box-Net Knotennummer 1 = 01_h LOCC-Box-Net Knotennummer 2 = 02_h LOCC-Box-Net Knotennummer 3 = 03_h : LOCC-Box-Net Knotennummer 127 = $7F_h$ LOCC-Box-Net Knotennummer 128 = 80_h

→ **Datenbyte (LSB):** Das Datenbyte ist wie folgt zu schreiben:

 01_h = Modul wird eingeschaltet 00_h = Modul wird ausgeschaltet

Beispiel 1:

Sub-Index = 01_h / Datenbyte = 01_h → Modul mit der Knotennummer 1 wird eingeschaltet

ID	RTR	LEN		Daten						
			1	1 2 3			5	6	7	8
			Befehl- code	low	lex high	Sub-Index	LSB			MSB
605 _h	0 _h	8 _h	2F _h	20 _h	62 _h	01 _h	01 _h	00 _h	00 _h	00 _h
			Write Request	Index=	=6220 _h	Modul / Knoten 1	2	zu schreib	ender Wer	t

Beispiel 2:

Sub-Index = 14_h / Datenbyte = $00_h \rightarrow$ Modul mit der Knotennummer 20 wird ausgeschaltet

ID	RTR	LEN		Daten						
			1	2	3	4	5	6	7	8
			Befehl- code	low	lex high	Sub-Index	LSB			MSB
605 _h	0 _h	8 _h	2F _h	20 _h	62 _h	14 _h	00 _h	00 _h	00 _h	00 _h
			Write	Index=	=6220 _h	Modul /	7	zu schreib	ender Wer	t
			Request			Knoten 20				

Das Gateway-Modul Nr. 5 antwortet dem Master mit einer Write Response (60_h) unter dem Identifier (585_h) $(580_h + Node-ID)$. Die Antwort enthält keine Daten.

Wird ein bereits eingeschaltes Modul erneut eingeschaltet oder ein bereits ausgeschaltes Modul erneut ausgeschaltet, so erhält man ein Error Response (80_h) .



2.5.9.6 Modul AN / AUS schalten - (6221h)

Index	Name	Datentyp	R/W
6221 _h	Modulstatus AN / AUS – Bit, Knoten 129 - 254	uint 8	rw

Der Wert setzt das ausgewählten LOCC-Box-Net Modul in den Zustand AN oder AUS.

Modul AN / AUS schalten

Der CANopen Master sendet unter dem Identifier ' 605_h ' (600_h + Node-ID) den Write Request an das Gateway mit der Nr. 5 (Node-ID= 5_h).

→ **Befehlscode**: Entspricht 2F_h - Write Request für 1 Datenbyte (siehe Kapitel 4.4.3.1)

→ **Sub-Index**: Der Sub-Index gilt aufsteigend für die untergeordneten Module 129 – 254_d

LOCC-Box-Net Knotennummer $129 = 01_h$ LOCC-Box-Net Knotennummer $130 = 02_h$ LOCC-Box-Net Knotennummer $131 = 03_h$: : : LOCC-Box-Net Knotennummer $253 = 7D_h$ LOCC-Box-Net Knotennummer $254 = 7E_h$

→ **Datenbyte (LSB):** Das Datenbyte ist wie folgt zu schreiben:

01_h = Modul wird eingeschaltet 00_h = Modul wird ausgeschaltet

Beispiel 1:

Sub-Index = 03_h / Datenbyte = $01_h \rightarrow$ Modul mit der Knotennummer 131 wird eingeschaltet

ID	RTR	LEN		Daten						
			1	2	3	4	5	6	7	8
			Befehl- code	lnc low	lex high	Sub-Index	LSB			MSB
605 _h	0 _h	8 _h	2F _h	21 _h	62 _h	03 _h	01 _h	00 _h	00 _h	00 _h
			Write Request	Index=	=6221 _h	Modul / Knoten 131	2	zu schreib	ender Wer	t

Beispiel 2:

Sub-Index = $7D_h$ / Datenbyte = $00_h \rightarrow$ Modul mit der Knotennummer 253 wird ausgeschaltet

ID	RTR	LEN		Daten							
			1	2	3	4	5	6	7	8	
			Befehl- code	lnc low	lex high	Sub-Index	LSB			MSB	
605 _h	0 _h	8 _h	2F _h	21 _h	62 _h	7D _h	00 _h	00 _h	00 _h	00 _h	
			Write Request	Index=	=6221 _h	Modul / Knoten 253	2	zu schreib	ender Wer	t	

Das Gateway-Modul Nr. 5 antwortet dem Master mit einer Write Response (60_h) unter dem Identifier ' 585_h ' (580_h + Node-ID). Die Antwort enthält keine Daten.

Wird ein bereits eingeschaltes Modul erneut eingeschaltet oder ein bereits ausgeschaltes Modul erneut ausgeschaltet, so erhält man ein Error Response (80_h) .



Handbuch CANopen-Gateway

2.5.10 Manufacturer Specific Profile Area (2000_h ... 5FFF_h)

Index	Sub-Index (max.)[Dez]	Beschreibung	R/W	Beispiel im Kapitel					
2000 _h	254	Modultyp von Knoten 1 – 254	4.4.9.1						
2010 _h	254	Modulstatus von Knoten 1 – 254	uint 8	ro	4.4.9.2				
2011 _h	254	Modulkonfiguration (Drehschalter)	uint 8	ro	4.4.9.3				
2100-210A _h	254	Analogwerte Strom / Spannung	uint 16	ro					
2100 _h	254	Ausgangsspannung			4.4.9.4				
2101 _h	254	Eingangsspannung			4.4.9.5				
2104 _h	254	Strommessung	Strommessung						
210A _h	254	Kennlinieneinstellungen			4.4.9.7				
2200-2206 _h	254	Gerätedaten und Zählerstände	uint 32	ro					
2200 _h	254	Softwareversion			4.4.9.8				
2201 _h	254	Seriennummer			4.4.9.9				
2202 _h	254	LOCC-Box Zähler "Betriebsspg.An"			4.4.9.10				
2203 _h	254	LOCC-Box Zähler "Betriebsstunden	4.4.9.11						
2204 _h	254	LOCC-Box Zähler "Betriebsstunden		4.4.9.12					
2205 _h	254	LOCC-Box Zähler "Ausgelöst" (sieh		4.4.9.13					
2206 _h	254	LOCC-Box Zähler "Einschalten" (sie	ehe S. 24)		4.4.9.14				

Sub-Index = Knotennummer der angeschlossenen LOCC-Box

ro = nur lesen

rw = lesen und schreiben



2.5.10.1 Modul Typ (2000_h)

Index	Name	Datentyp	R/W
2000 _h	Modul typ	uint 8	ro

Der Wert des *Modul Typ* interpretiert die Modul Version:

1 = 716410

Auslesen des Modul Typ

Der CANopen Master sendet unter dem Identifier '605_h' (600_h + Node-ID) den Read Request an das Gateway mit der Nr. 5 (Node-ID=5_h).

→ Ausgelesen wird das untergeordnete Modul mit der Knotennummer 9.

ID	RTR	LEN		Daten							
			1	2	3	4	5	6	7	8	
			Befehl- code	lno low	lex high	Sub- Index	LSB			MSB	
605 _h	0_h	8 _h	40 _h	00 _h	20 _h	09 _h	00 _h	00 _h	00 _h	00 _h	
			Read Request	Index=	=2000 _h	Modul / Knoten 9					

Das Gateway-Modul Nr. 5 antwortet dem Master anhand der Read Response ($4F_h = 1$ Datenbyte) unter dem Identifier ' 585_h ' ($580_h + Node-ID$) mit dem Wert des Modul mit der Knotennummer 9:

ID	RTR	LEN		Daten							
			1	2	3	4	5	6	7	8	
			Befehl- code	lno low	lex high	Sub- Index	LSB			MSB	
585 _h	O _h	8 _h	4F _h	00 _h	20 _h	09 _h	01 _h	00 _h	00 _h	00 _h	
			Read Response (1Byte)	Index=	=2000 _h	Modul / Knoten 9	gelese	ner Wert:	00 00 00 C)1 _h	

Der gelesene Wert wird in einen Dezimalwert gewandelt.

Beispiel:

 $00\ 00\ 00\ 01_h = 1$

Entspricht dem Modul Typ: 1 → 716410



2.5.10.2 Modulzustand (2010_h)

Index	Name	Datentyp	R/W
2010 _h	Modulzustand	uint 8	ro

Der ausgelesene Wert gibt den Modulzustand an.

Auslesen des Modulzustandes

Der CANopen Master sendet unter dem Identifier ' 605_h ' (600_h + Node-ID) den Read Request an das Gateway mit der Nr. 5 (Node-ID= 5_h).

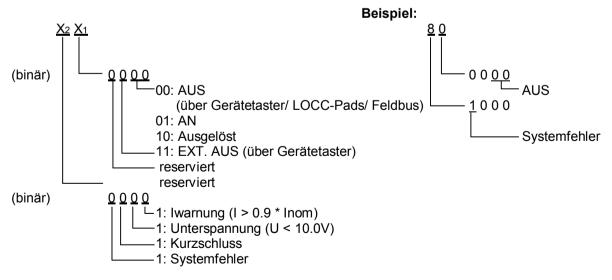
→ Ausgelesen wird das untergeordnete Modul mit der Knotennummer 9.

ID	RTR	LEN				Dater	1			
			1	2	3	4	5	6	7	8
			Befehl- code	low	lex high	Sub- Index	LSB			MSB
605 _h	O _h	8 _h	40 _h	10 _h	20 _h	09 _h	00 _h	00 _h	00 _h	00 _h
			Read Request	Index=	=2010 _h	Modul / Knoten 9				

Das Gateway-Modul Nr. 5 antwortet dem Master anhand der Read Response ($4F_h = 1$ Datenbyte) unter dem Identifier ' 585_h ' ($580_h + Node-ID$) mit dem Wert des Modul mit der Knotennummer 9.

ID	RTR	LEN		Daten								
			1	2	3	4	5	6	7	8		
			Befehl- code	lno low	lex high	Sub- Index	LSB			MSB		
585 _h	O _h	8 _h	4F _h	10 _h	20 _h	09 _h	80 _h	00 _h	00 _h	00 _h		
			Read Response (1Byte)	Index=	=2010 _h	Modul / Knoten 9	gelesen	er Wert: 0	0 00 00 8	O _h		

Der gelesene Wert wird in einen Binärwert gewandelt.



Ergebnis ist: Modul ist AUS mit Hilfe des Gerätetaster/ LOCC-Pads oder Feldbus und signalisiert einen Systemfehler.

2.5.10.3 Modulkonfiguration (2011_h)

Index	Name	Datentyp	R/W
2011 _h	Modulkonfiguration	uint 8	ro

Der Wert der *Modulkonfiguration* gibt die Einstellung des Strombereiches bzw. der Charakteristik (Drehschalter) zurück.

Auslesen der Modulkonfiguration

Der CANopen Master sendet unter dem Identifier '605_h' (600_h + Node-ID) den Read Request an das Gateway mit der Nr. 5 (Node-ID=5_h).

→ Ausgelesen wird das untergeordnete Modul mit der Knotennummer 1.

ID	RTR	LEN		Daten								
			1	2	3	4	5	6	7	8		
			Befehl- code	lno low	lex high	Sub- Index	LSB			MSB		
605 _h	O _h	8 _h	40 _h	11 _h	20 _h	01 _h	00 _h	00_h	00 _h	00 _h		
			Read Request	Index=	=2011 _h	Modul / Knoten 1						

Das Gateway-Modul Nr. 5 antwortet dem Master anhand der Read Response ($4F_h = 1$ Datenbyte) unter dem Identifier ' 585_h ' ($580_h + Node-ID$) mit dem Wert des Modul mit der Knotennummer 1.

ID	RTR	LEN				Date	n			
			1	2	3	4	5	6	7	8
			Befehl- code	low	lex high	Sub- Index	LSB			MSB
585 _h	O _h	8 _h	4F _h	11 _h	20 _h	01 _h	15 _h	00 _h	00 _h	00 _h
			Read Response (1Byte)	Index=2011 _h		Modul / Knoten 1	gelesen	er Wert: 0	0 00 00 1	5 _h

Der gelesene Wert wird in einen Dezimalwert gewandelt und mit 1 addiert.

$$\underline{\underline{Y_2}}\underline{\underline{Y_1}}$$
 = Dezimalwert 0-9 + 1 = Strombereich 1-10A = Dezimalwert 0-9 + 1 = Charakteristik 1-10

Beispiel:

$$1$$
 5 = dezimal = 5 + 1 = Strombereich 6A = dezimal = 1 + 1 = Charakteristik 2



Handbuch CANopen-Gateway

2.5.10.4 Ausgangsspannung (2100_h)

Index	Name	Datentyp	R/W
2100 _h	Ausgangsspannung	uint 16	ro

Der Wert enthält den Betrag der anliegenden Ausgangspannung.

Auslesen der Ausgangsspannung

Der CANopen Master sendet unter dem Identifier '60A_h' (600_h + Node-ID) den Read Request an das Gateway mit der Nr. 10 (Node-ID=10_h).

→ Ausgelesen wird das untergeordnete Modul mit der Knotennummer 1.

ID	RTR	LEN				Dater	1			
			1	2	3	4	5	6	7	8
			Befehl- code	low	lex high	Sub- Index	LSB			MSB
60A _h	O _h	8 _h	40 _h	00 _h	21 _h	01 _h	00 _h	00 _h	00 _h	00 _h
			Read Request	Index=	=2100 _h	Modul / Knoten 1				

Das Gateway-Modul Nr. 10 antwortet dem Master anhand der Read Response ($4B_h = 2$ Datenbytes) unter dem Identifier ' $58A_h$ ' ($580_h + Node-ID$) mit dem Wert des Modul mit der Knotennummer 1.

ID	RTR	LEN		Daten								
			1	2	3	4	5	6	7	8		
			Befehl- code	lno low	lex high	Sub- Index	LSB			MSB		
58A _h	O _h	8 _h	4B _h	00 _h	21 _h	01 _h	9C _h	02 _h	00 _h	00 _h		
			Read Response (2Byte)	Index=	=2100 _h	Modul / Knoten 1	gelesen	er Wert: 0	0 00 02 9	C _h		

Der gelesene Wert wird in einen Dezimalwert gewandelt. Der maximale Messwert ist 1024 und entspricht 39V. Hieraus ergibt sich folgende Verhältnisgleichung.

Ausgangsspannung =
$$\frac{Dezimalwert \times 39V}{1024}$$

Beispiel:

 $00\ 00\ 02\ 9C_h = dezimal = 668$

Ausgangsspannung =
$$\frac{668 \times 39V}{1024}$$
 = $25.44V$



2.5.10.5 Eingangsspannung (2101_h)

Index	Name	Datentyp	R/W
2101 _h	Eingangsspannung	uint 16	ro

Der Wert enthält den Betrag der anliegenden Eingangsspannung.

Auslesen der Eingangsspannung

Der CANopen Master sendet unter dem Identifier '608_h' (600_h + Node-ID) den Read Request an das Gateway mit der Nr. 8 (Node-ID=8_h).

→ Ausgelesen wird das untergeordnete Modul mit der Knotennummer 1.

ID	RTR	LEN				Dater	n			
			1	2	3	4	5	6	7	8
			Befehl- code	low	dex high	Sub- Index	LSB			MSB
608 _h	O _h	8 _h	40 _h	01 _h	21 _h	01 _h	00 _h	00 _h	00 _h	00 _h
			Read Request	Index=	=2101 _h	Modul / Knoten 1				

Das Gateway-Modul Nr. 8 antwortet dem Master anhand der Read Response ($4B_h = 2$ Datenbytes) unter dem Identifier ' 588_h ' ($580_h + Node-ID$) mit dem Wert des Modul mit der Knotennummer 1.

ID	RTR	LEN				Date	n			
			1	2	3	4	5	6	7	8
			Befehl- code	lno low	lex high	Sub- Index	LSB			MSB
588 _h	O_h	8 _h	4B _h	01 _h	21 _h	01 _h	98 _h	02 _h	00_h	00 _h
			Read Response (2Byte)	Index=	=2101 _h	Modul / Knoten 1	gelesen	er Wert: 0	0 00 02 9	8 _h

Der gelesene Wert wird in einen Dezimalwert gewandelt. Der maximale Messwert ist 1024 und entspricht 39V. Hieraus ergibt sich folgende Verhältnisgleichung.

Eingangsspannung =
$$\frac{Dezimalwert \times 39V}{1024}$$

Beispiel:

 $00\ 00\ 02\ 98_h = dezimal = 664$

Eingangsspannung =
$$\frac{664 \times 39V}{1024} = \underline{25,29V}$$



2.5.10.6 Strommessung (2104_h)

Index	Name	Datentyp	R/W
2104 _h	Strommessung	uint 16	ro

Der Wert enthält den Betrag des fließenden Stromes.

Auslesen - Strommessung

Der CANopen Master sendet unter dem Identifier ' $60A_h$ ' (600_h + Node-ID) den Read Request an das Gateway mit der Nr. 10 (Node-ID= 10_h).

→ Ausgelesen wird das untergeordnete Modul mit der Knotennummer 1.

ID	RTR	LEN				Date	1			
			1	2	3	4	5	6	7	8
			Befehl- code	lno low	lex high	Sub- Index	LSB			MSB
60A _h	O _h	8 _h	40 _h	04 _h	21 _h	01 _h	00 _h	00 _h	00 _h	00 _h
			Read Request	Index=	=2104 _h	Modul / Knoten 1				

Das Gateway-Modul Nr. 10 antwortet dem Master anhand der Read Response ($4B_h = 2$ Datenbytes) unter dem Identifier ' $58A_h$ ' ($580_h + Node-ID$) mit dem Wert des Modul mit der Knotennummer 1.

ID	RTR	LEN				Date	n			
			1	2	3	4	5	6	7	8
			Befehl- code	lno low	lex high	Sub- Index	LSB			MSB
58A _h	0_h	8 _h	4B _h	04 _h	21 _h	01 _h	1F _h	00 _h	00_h	00 _h
			Read Response (2Byte)	Index=	=2104 _h	Modul / Knoten 1	gelesene	er Wert: 0	0 00 00 1	F _h

Der gelesene Wert wird in einen Dezimalwert gewandelt. Der maximale Messwert ist 1024 und entspricht 32,75A. Hieraus ergibt sich folgende Verhältnisgleichung.

Strom =
$$\frac{Dezimalwert \times 32,75A}{1024}$$

Beispiel:

 $00\ 00\ 00\ 1F_h = dezimal = 31$

Strom =
$$\frac{31 \times 32,75A}{1024} = \underline{0.99A}$$



2.5.10.7 Kennlinieneinstellung (210A_h)

Index	Name	Datentyp	R/W
210A _h	Kennlinieneinstellung	uint 16	ro

Dieses Objekt liefert die aktuellen Parameter der eingestellten Kennlinie (Charakteristik).

Auslesen - Kennlinieneinstellungen

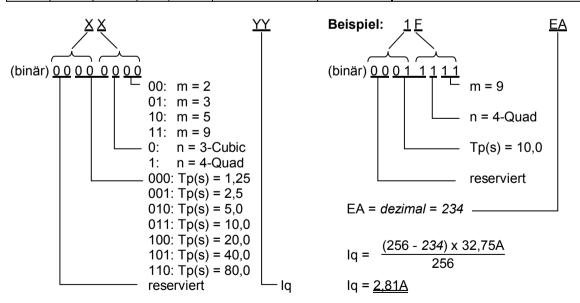
Der CANopen Master sendet unter dem Identifier '605_h' (600_h + Node-ID) den Read Request an das Gateway mit der Nr. 5 (Node-ID=5_h).

→ Ausgelesen wird das untergeordnete Modul mit der Knotennummer 1.

ID	RTR	LEN				Dater	n			
			1	2	3	4	5	6	7	8
			Befehl- code	lno low	lex high	Sub- Index	LSB			MSB
605 _h	0 _h	8 _h	40 _h	0A _h	21 _h	01 _h	00 _h	00 _h	00 _h	00 _h
			Read Request	Index=	=210A _h	Modul / Knoten 1				

Das Gateway-Modul Nr. 5 antwortet dem Master anhand der Read Response ($4B_h = 2$ Datenbytes) unter dem Identifier ' 585_h ' ($580_h + Node-ID$) mit dem Wert des Modul mit der Knotennummer 1.

ID	RTR	LEN				Date	n			
			1	2	3	4	5	6	7	8
			Befehl- code	low	lex high	Sub- Index	LSB			MSB
585 _h	O _h	8 _h	4B _h	0A _h	21 _h	01 _h	EA _h	1F _h	00 _h	00 _h
			Read Response	Index=	=210A _h	Modul / Knoten 1	gelesene	er Wert: 0	0 00 1F E (xx_y	



Umwandlung in *Dezimalwert*. Der maximale Messwert ist 256 und entspricht 32,75A. Hieraus ergibt sich folgender Dreisatz: $Iq = \frac{(256 - Dezimalwert) \times 32,75A}{256}$

2.5.10.8 Softwareversion (2200_h)

Index	Name	Datentyp	R/W
2200 _h	Softwareversion	uint 32	ro

Dieses Objekt liefert die Softwareversion der LOCC-Box.

Auslesen - Softwareversion

Der CANopen Master sendet unter dem Identifier '608_h' (600_h + Node-ID) den Read Request an das Gateway mit der Nr. 8 (Node-ID=8_h).

→ Ausgelesen wird das untergeordnete Modul mit der Knotennummer 1.

ID	RTR	LEN				Date	1			
			1	2	3	4	5	6	7	8
			Befehl- code	lno low	lex high	Sub- Index	LSB			MSB
608 _h	0_h	8 _h	40 _h	00 _h	22 _h	01 _h	00 _h	00 _h	00 _h	00 _h
			Read Request	Index=	=2200 _h	Modul / Knoten 1				

Das Gateway-Modul Nr. 8 antwortet dem Master anhand der Read Response (43_h = 4 Datenbytes) unter dem Identifier ' 588_h ' (580_h + Node-ID) mit dem Wert des Modul mit der Knotennummer 1.

ID	RTR	LEN				Date	n			
			1	2	3	4	5	6	7	8
			Befehl- code	lnc low	lex high	Sub- Index	LSB			MSB
588 _h	0_h	8 _h	43 _h	00 _h	22 _h	01 _h	12 _h	00 _h	00 _h	00 _h
			Read Response (4Byte)	Index=	=2200 _h	Modul / Knoten 1	gelesen	er Wert: 0	0 00 00 1	2 _h

Der gelesene Wert wird als Hex-Wert gelesen und mit einer Kommastelle von rechts versehen.

Beispiel:

 $00\ 00\ 00\ 12_h = 1.2$



2.5.10.9 Seriennummer (2201_h)

Index	Name	Datentyp	R/W
2201 _h	Seriennummer	uint 32	ro

Dieses Objekt liefert die Seriennummer der LOCC-Box.

Auslesen - Seriennummer

Der CANopen Master sendet unter dem Identifier '608_h' (600_h + Node-ID) den Read Request an das Gateway mit der Nr. 8 (Node-ID=8_h).

→ Ausgelesen wird das untergeordnete Modul mit der Knotennummer 2.

ID	RTR	LEN				Dater	1			
			1	2	3	4	5	6	7	8
			Befehl- code	lno low	lex high	Sub- Index	LSB			MSB
608 _h	0_h	8 _h	40 _h	01 _h	22 _h	02 _h	00 _h	00 _h	00 _h	00 _h
			Read Request	Index=	=2201 _h	Modul / Knoten 2				

Das Gateway-Modul Nr. 8 antwortet dem Master anhand der Read Response (43_h = 4 Datenbytes) unter dem Identifier ' 588_h ' (580_h + Node-ID) mit dem Wert des Modul mit der Knotennummer 2.

ID	RTR	LEN				Date	n			
			1	2	3	4	5	6	7	8
			Befehl- code	lno low	lex high	Sub- Index	LSB			MSB
588 _h	0_h	8 _h	43 _h	01 _h	22 _h	02 _h	EF _h	E1 _h	01 _h	00 _h
			Read Response (4Byte)	Index=	=2201 _h	Modul / Knoten 2	gelesen	er Wert: 0	0 01 E1 E	F _h

Der gelesene Wert wird in einen Dezimalwert gewandelt.

Beispiel:

00 01 E1 EF_h = dezimal = 123375



2.5.10.10 LOCC-Box Zähler "Betriebsspannung AN" (2202h)

Index	Name	Datentyp	R/W
2202 _h	LOCC-Box Zähler "Betriebsspannung AN"	uint 32	ro

Dieses Objekt liefert den Zählerstand wie oft das Modul an die Versorgungsspannung angeschlossen wurde.

Auslesen - Betriebsspannung AN

Der CANopen Master sendet unter dem Identifier '608_h' (600_h + Node-ID) den Read Request an das Gateway mit der Nr. 8 (Node-ID=8_h).

→ Ausgelesen wird das untergeordnete Modul mit der Knotennummer 2.

ID	RTR	LEN		Daten								
			1	2	3	4	5	6	7	8		
			Befehl- code	lno low	lex high	Sub- Index	LSB			MSB		
608 _h	0_h	8 _h	40 _h	02 _h	22 _h	02 _h	00 _h	00 _h	00 _h	00 _h		
			Read Request	Index=	=2202 _h	Modul / Knoten 2						

Das Gateway-Modul Nr. 8 antwortet dem Master anhand der Read Response (43_h = 4 Datenbytes) unter dem Identifier ' 588_h ' (580_h + Node-ID) mit dem Wert des Modul mit der Knotennummer 2.

ID	RTR	LEN		Daten								
			1	2	3	4	5	6	7	8		
			Befehl- code	low	lex high	Sub- Index	LSB			MSB		
588 _h	O _h	8 _h	43 _h	02 _h	22 _h	02 _h	0C _h	01 _h	00 _h	00 _h		
			Read Response (4Byte)	Index=	=2202 _h	Modul / Knoten 2	gelesen	er Wert: 0	0 00 01 0	C _h		

Der gelesene Wert wird in einen Dezimalwert gewandelt.

Beispiel:

 $00\ 00\ 01\ 0C_h = dezimal = 268$



2.5.10.11 LOCC-Box Zähler "Betriebsstunden (h)" (2203_h)

Index	Name	Datentyp	R/W
2203 _h	LOCC-Box Zähler "Betriebsstunden (h)"	uint 32	ro

Dieses Objekt liefert die Anzahl der Betriebsstunden im ½ Stunden Takt, d.h. wie lange die LOCC-Box an die Versorgungsspannung angeschlossen war.

Auslesen - Betriebsstunden (h)

Der CANopen Master sendet unter dem Identifier '608_h' (600_h + Node-ID) den Read Request an das Gateway mit der Nr. 8 (Node-ID=8_h).

→ Ausgelesen wird das untergeordnete Modul mit der Knotennummer 2.

ID	RTR	LEN		Daten								
			1	2	3	4	5	6	7	8		
			Befehl- code	low	lex high	Sub- Index	LSB			MSB		
608 _h	0_h	8 _h	40 _h	03 _h	22 _h	02 _h	00_h	00_h	00_h	00 _h		
			Read Request	Index=	=2203 _h	Modul / Knoten 2						

Das Gateway-Modul Nr. 8 antwortet dem Master anhand der Read Response (43_h = 4 Datenbytes) unter dem Identifier ' 588_h ' (580_h + Node-ID) mit dem Wert des Modul mit der Knotennummer 2.

ID	RTR	LEN				Date	n			
			1	2	3	4	5	6	7	8
			Befehl- code	lno low	lex high	Sub- Index	LSB			MSB
588 _h	0 _h	8 _h	43 _h	03 _h	22 _h	02 _h	60 _h	01 _h	00 _h	00 _h
			Read Response (4Byte)	Index=	=2203 _h	Modul / Knoten 2	gelesen	er Wert: 0	0 00 01 6	O _h

Der gelesene Wert wird in einen Dezimalwert gewandelt und durch 2 geteilt.

Beispiel:

 $00\ 00\ 01\ 60_h = dezimal / 2 = 176h$



2.5.10.12 LOCC-Box Zähler "Betriebsstunden AN (h)" (2204h)

Index	Name	Datentyp	R/W
2204 _h	LOCC-Box Zähler "Betriebsstunden AN (h)"	uint 32	ro

Dieses Objekt liefert die Anzahl der Betriebsstunden AN im ½ Stunden Takt, d.h. wie lange die LOCC-Box eingeschaltet war und den Verbraucher versorgt hat.

Auslesen - Betriebsstunden AN(h)

Der CANopen Master sendet unter dem Identifier '608_h' (600_h + Node-ID) den Read Request an das Gateway mit der Nr. 8 (Node-ID=8_h).

→ Ausgelesen wird das untergeordnete Modul mit der Knotennummer 2.

ID	RTR	LEN		Daten								
			1	2	3	4	5	6	7	8		
			Befehl- code	lno low	lex high	Sub- Index	LSB			MSB		
608 _h	0_h	8 _h	40 _h	04 _h	22 _h	02 _h	00_h	00_h	00_h	00 _h		
			Read Request	Index=	=2204 _h	Modul / Knoten 2						

Das Gateway-Modul Nr. 8 antwortet dem Master anhand der Read Response (43_h = 4 Datenbytes) unter dem Identifier ' 588_h ' (580_h + Node-ID) mit dem Wert des Modul mit der Knotennummer 2.

ID	RTR	LEN		Daten								
			1	2	3	4	5	6	7	8		
			Befehl- code	lno low	lex high	Sub- Index	LSB			MSB		
588 _h	O _h	8 _h	43 _h	04 _h	22 _h	02 _h	FB _h	08 _h	00 _h	00 _h		
			Read Response (4Byte)	Index=	=2204 _h	Modul / Knoten 2	gelesen	er Wert: 0	0 00 08 F	B _h		

Der gelesene Wert wird in einen Dezimalwert gewandelt und durch 2 geteilt.

Beispiel:

 $00\ 00\ 08\ FB_h = dezimal / 2 = 1149,5h$



2.5.10.13 LOCC-Box Zähler "Ausgelöst" (2205h)

Index	Name	Datentyp	R/W
2205 _h	LOCC-Box Zähler "Ausgelöst"	uint 32	ro

Dieses Objekt liefert die Anzahl wie oft die LOCC-Box durch Überlast oder Kurzschluss ausgelöst hat.

Auslesen – Ausgelöst

Der CANopen Master sendet unter dem Identifier '608_h' (600_h + Node-ID) den Read Request an das Gateway mit der Nr. 8 (Node-ID=8_h).

→ Ausgelesen wird das untergeordnete Modul mit der Knotennummer 2.

ID	RTR	LEN		Daten									
			1	2	3	4	5	6	7	8			
			Befehl- code	lno low	lex high	Sub- Index	LSB			MSB			
608 _h	0_h	8 _h	40 _h	05 _h	22 _h	02 _h	00 _h	00 _h	00 _h	00 _h			
			Read Request	Index=	=2205 _h	Modul / Knoten 2							

Das Gateway-Modul Nr. 8 antwortet dem Master anhand der Read Response (43_h = 4 Datenbytes) unter dem Identifier ' 588_h ' (580_h + Node-ID) mit dem Wert des Modul mit der Knotennummer 2.

ID	RTR	LEN		Daten								
			1	2	3	4	5	6	7	8		
			Befehl- code	low	lex high	Sub- Index	LSB			MSB		
588 _h	0_h	8 _h	43 _h	05 _h	22 _h	02 _h	28 _h	00 _h	00 _h	00 _h		
			Read Response (4Byte)	Index=	=2205 _h	Modul / Knoten 2	gelesen	er Wert: 0	0 00 00 2	8 _h		

Der gelesene Wert wird in einen Dezimalwert gewandelt.

Beispiel:

 $00\ 00\ 00\ 28_h$ = dezimal = 40



2.5.10.14 LOCC-Box Zähler "Einschalten" (2206h)

Index	Name	Datentyp	R/W
2206 _h	LOCC-Box Zähler "Einschalten"	uint 32	ro

Dieses Objekt liefert die Anzahl wie oft die LOCC-Box eingeschaltet wurde.

Auslesen – Einschalten

Der CANopen Master sendet unter dem Identifier '608_h' (600_h + Node-ID) den Read Request an das Gateway mit der Nr. 8 (Node-ID=8_h).

→ Ausgelesen wird das untergeordnete Modul mit der Knotennummer 3.

ID	RTR	LEN	Daten							
			1	2	3	4	5	6	7	8
			Befehl- code	lno low	lex high	Sub- Index	LSB			MSB
608 _h	0 _h	8 _h	40 _h	06 _h	22 _h	03 _h	00 _h	00 _h	00 _h	00 _h
			Read Request	Index=2206 _h		Modul / Knoten 3				

Das Gateway-Modul Nr. 8 antwortet dem Master anhand der Read Response (43_h = 4 Datenbytes) unter dem Identifier ' 588_h ' (580_h + Node-ID) mit dem Wert des Modul mit der Knotennummer 3.

ID	RTR	LEN	Daten							
			1	2	3	4	5	6	7	8
			Befehl- code	low	lex high	Sub- Index	LSB			MSB
588 _h	0_h	8 _h	43 _h	06 _h	22 _h	03 _h	2C _h	00 _h	00 _h	00 _h
			Read Response (4Byte)	Index=2206 _h		Modul / Knoten 3	gelesener Wert: 00 00 00 2C _h			

Der gelesene Wert wird in einen Dezimalwert gewandelt.

Beispiel:

 $00\ 00\ 00\ 2C_h = dezimal = 44$



2.6 Technische Daten

Allgemein Daten

Nennspannung DC 12/24V Arbeitsspannungsbereich DC 10 – 32V Nennstrom max. 50mA

Verpolungsschutz ja

Anschlussart Federzugklemmen

Gehäusematerial PA 6.6 (UL 94 V0; NFF I2,F2)

Montage aufrastbar auf TS 35 (gemäß EN 50022)

Schutzart IP 20 Einbaulage beliebig

Anschlusstechnik Federzug Anschluss 0,25mm² – 2,5mm² alle Leiterarten

bis 2,5mm² ohne Aderendhülse bis 1,5mm² mit Aderendhülse USB 2.0 Full-Speed (12 Mbit/s)

USB 2.0 Full-Speed (12 Mbit/s UART (RS232) Baudrate 600 - 115200 bit/s CANopen Baudrate 10 – 1000 kbit/s

Arbeitstemperaturbereich -20°C bis +60°C Lagertemperaturbereich -40°C bis +85°C Maße (BxHxT) 6,2 x 90 x 115,5mm

Gewicht 0,06 kg Zulassungen CE

Normen EN 60950-1; EN61131-1,2; EN 60947-4-1; EN 50081

LOCC-BUS

Zugriffsverfahren Single-Master - Multiple Slave

Bustechnologie Linie
Physikalische Ebene 1-wire

Teilnehmer typisch 40, max. 84
Buslänge typisch 10m, maximal 40m

Übertragungsrate 9600 Baud

Datenrate 8 Bit + feste Parität Übertragungs-Protokoll Modifiziertes Multidrop



3 Austausch LOCC-Box-Net ohne LOCC-Pads

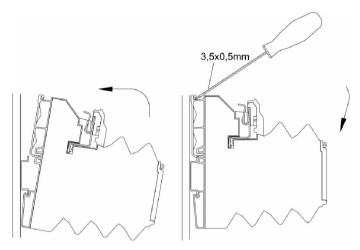
Der Austausch einer LOCC-Box-Net in einer bestehenden Konfiguration ist ohne Verwendung der Software LOCC-Pads möglich.

Voraussetzung ist:

- Es kann immer nur ein Modul getauscht werden.
- Das neue Modul muss im Auslieferungszustand sein, d.h. es muss die Knotennummer 0 haben.
- Es muss eine CANopen Kommunikation bestehen.

Ablauf:

- 1. CANopen Kommunikation starten.
- 2. Brückungskämme entfernen und den Schiebekontakt am Anschluss 7 zurück schieben.
- 3. Module entfernen siehe Bild



- 4. Drehschalter von Stromwert (I) und Charakteristik (C) am neuen Modul einstellen (siehe altes)
- 5. Modul aufrasten siehe Bild
- 6. Schiebekontakt schließen und Brückungskämme wieder einsetzen.
- 7. Die neue LOCC-Box blinkt und muss durch betätigen des Gerätetasters bestätigt werden.

Erfolgt keine Bestätigung innerhalb einer Minute so wird <u>keine</u> Knotennummer vergeben. Erst nach dem Ab- bzw. Zuschalten der Betriebsspannung ist die erneute Knotennummernvergabe der LOCC-Box-Net möglich.



Während dieser Zeit ist keine Kommunikation möglich!

8. Die getauschte LOCC-Box mit Hilfe des Gerätetasters aus- und wieder einschalten. Dies ist notwendig, um die geänderten Einstellungen von Strom und Charakteristik sicher zu übernehmen.



4 Firmware Update

4.1 Einleitung

Unter Berücksichtigung der Weiterentwicklung der Module aus der LOCC-Box-Net Familie sind Updates der Firmware im Gateway nicht ausgeschlossen.

4.2 Download

Für das Update wird das aktuelle Softwarepaket "LOCC-Pads" benötigt. Dieses steht als kostenloser Download, für registrierte Benutzer, unter http://www.luetze.de/downloads/software-interface/ zur Verfügung.

Laden Sie sich die Datei "LOCC-Pads_x.x.x.x.zip" herunter und speichern Sie diese in ein beliebiges Verzeichnis. Entpacken Sie die Datei, diese können Sie nach dem Update wieder löschen.

Im Ordner "Gateway Firmware" / "CANopen" ist die Firmware für das Gateway und im Ordner "EDS" die CANopen Slave Information enthalten. Bitte ersetzen Sie die EDS Datei in ihrer Steuerung.

4.3 Installation

- Verbinden Sie den USB-Anschluss des Gateways über das mitgelieferte USB-Kabel mit dem PC (Laptop). Siehe Bild!
- 2. Versorgen Sie das Gateway, mit DC 12/24V Betriebsspannung.



4.4 Update

Gehen Sie beim Update wie folgt vor:

- Starten Sie die Software LOCC-Pads durch Doppelklick auf das LOCC-Pads-Symbol auf dem Desktop oder führen Sie es über das Menü Start / Programme / LOCC-Pads / LOCC-Pads aus.
- 2. LOCC-Pads wird im inaktiven Zustand gestartet. Wählen Sie im Menü Extra / COM Einstellungen Ihren Comport aus.
- Gehen Sie ins Menü Extra / Firmware Download. Es erscheint das Feld für die Passworteingabe. Dieses lautet: "Luetze71384Weinstadt". Bitte mit OK bestätigen.
- 4. Es öffnet sich das Fenster **LOCC-PadsFirmware**. Hier wird Ihnen die momentan verwendete Version angezeigt. Bitte vergleichen Sie diese mit der aktuell herunter geladenen Version. Bei gleichem Versionsstand verlassen Sie bitte das Firmware-Update mit der Schaltfläche "Schließen". Ist die herunter geladene Version höher, dann





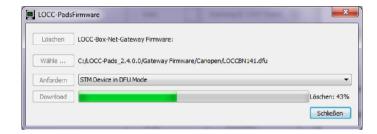
Handbuch CANopen-Gateway

wählen Sie "Löschen". Es erscheint eine Sicherheitsabfrage, welche Sie bitte mit "Ja" bestätigen. Das Löschen kann bis zu 1 Minute dauern!





- 5. Schließen Sie bitte LOCC-Pads, unterbrechen Sie für ca. 5s die Versorgungsspannung und entfernen Sie das USB-Kabel vom Gateway.
- 6. Nachdem Zuschalten der Versorgungsspannung und dem Verbinden mit dem USB-Kabel wird ggf. das Gateway als neue Hardware erkannt. In diesen Fall lesen Sie bitte Kapitel 4.5 "Neue Hardware installieren", ansonsten mit Punkt 7 weiter fortfahren.
- 7. Starten Sie LOCC-Pads erneut und öffnen Sie das Fenster LOCC-PadsFirmware (siehe 4.).
- Drücken Sie die Schalfläche "Wählen", um die neue Firmware Datei auszuwählen. Format: LOCCBNxxx.dfu Diese befindet sich im entpackten LOCC-Pads_x.x.x.x.zip – File im Ordner Gateway Firmware/ CANopen.



- 9. Betätigen Sie die Schalfläche "Anfordern", um den Gerätetreiber des verwendeten Microcontroller zu erhalten (STM Device in DFU Mode).
- Drücken Sie auf "Download", um mit dem Update zu beginnen. Der Abschluss des Updates wird durch eine weitere Meldung angezeigt.



- Schließen Sie bitte LOCC-Pads erneut, unterbrechen Sie für ca.
 5s die Versorgungsspannung und entfernen Sie das USB-Kabel vom Gateway.
- Das Gateway ist jetzt auf dem neuesten Stand und kann ohne Einschränkungen verwendet werden.

HINWEIS

Nachdem Zuschalten der Versorgungsspannung und dem Verbinden mit dem USB-Kabel wird das Gateway als "LOCC-Box-GW-EC 716456" erkannt, jedoch der Gerätetreiber nicht automatisch installiert. In diesen Fall lesen Sie bitte Kapitel 4.5 "Neue Hardware installieren".

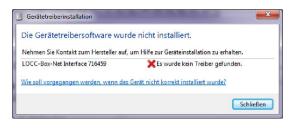


4.5 Neue Hardware installieren

 Nachdem Zuschalten der Versorgungsspannung wird das Gateway als neue Hardware "STM320x-DFU" bzw. "LOCC-Box-Net Interface 716459" erkannt, jedoch wird der Gerätetreiber nicht automatisch installiert.

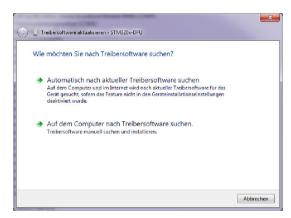
Eine manuelle Installation ist erforderlich.

2. Im Geräte-Manager wird die Hardware unter "Andere Geräte" angezeigt. Mit einem Rechtsklick auf " LOCC-Box-Net Interface 716459" wählen Sie "Treibersoftware aktualisieren" aus.

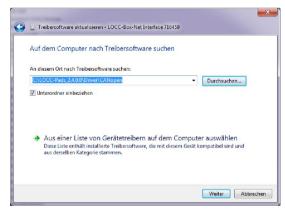




3. Im folgenden Fenster bitte "Auf dem Computer nach Treibersoftware suchen" klicken.

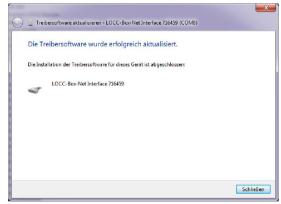


4. Wählen Sie mit "Durchsuchen" im entpackten LOCC-Pads_x.x.x.x.zip – File den Ordner Driver/CANopen aus und bestätigen Sie mit "Weiter". Die folgende Windows-Sicherheitswarnug mit "Diese Treibersoftware trotzdem installieren" bestätigen.



5. Bestätigen Sie die erfolgreiche Installation der Treibersoftware mit dem Button "Schließen".

Die Installation ist beendet.





5 Zubehör

Für das LOCC-Box-Net System steht ein umfangreiches Zubehör zur Verfügung, welches in folgender Tabelle zusammen gefasst ist.

Zubehör	ArtNr.	Тур	VPE
Module			
Einspeiseklemme mit Ausbruch für die Kupferschiene zur Stromerhöhung	716421	LOCC-Box-EKL 7-6421	2
Distanzklemme ohne Kontakte	716422	LOCC-Box-DKL 7-6422	2
LOCC-Box Leergehäuse ohne Klemmen	716424	LOCC-Box-DY 7-6424	2
Einspeiseset (Einspeise- und Endklemme)	716425	LOCC-Box-ES 7-6425	1
0V – Sammelklemme	716420	LOCC-Box-SK 7-6420	2
Brückungskamm			
Brückungskamm 8polig, 6A, weiß	716428	LOCC-Box-BKW 7-6428	5
Brückungskamm 8polig, 6A, rot	716429	LOCC-Box-BKR 7-6429	5
Brückungskamm 8polig, 6A, blau	716430	LOCC-Box-BKB 7-6430	5
Brückungskamm 16polig, 6A, weiß	716438	LOCC-Box-BKW 7-6438	5
Brückungskamm 16polig, 6A, rot	716439	LOCC-Box-BKW 7-6439	5
Brückungskamm 16polig, 6A, blau	716440	LOCC-Box-BKW 7-6440	5
Bezeichnungsträger			
Bezeichnungsträger 5x5mm , 200 Stück, weiß	716431	LOCC-Box-BZW 7-6431	1
Bezeichnungsträger 5x5mm, 200 Stück, rot	716432	LOCC-Box-BZR 7-6432	1
Bezeichnungsträger 5x5mm, 200 Stück, blau	716433	LOCC-Box-BZB 7-6433	1
Bezeichnungsträger 5x5mm, 200 Stück, gelb	716434	LOCC-Box-BZG 7-6434	1
Bezeichnungsträger 12x6mm ,160 Stück, weiß	716441	LOCC-Box-BZW 7-6441	1
Bezeichnungsträger 39,3x8mm, weiß	716443	LOCC-Box-BZT 7-6443	20
Abdeckung für 716443, transparent	716444	LOCC-Box-BAD 7-6444	20
A4 Beschriftungsbogen für 716443	716445	LOCC-Box-LEB 7-6445	240
Sonstiges			
Kupferschiene 1m	716426	LOCC-Box-CU 7-6426	1
Abdeckung Kupferschiene 1m	716427	LOCC-Box-AD 7-6427	1
	1		1



Scope of this document

This gateway may include software licensed by 3rd parties. The following third party intellectual property (IP) notices are provided to comply with the terms of such licenses.

The firmware of the Gateway use the FreeRTOS TM operating system which is developed under the terms of the GPL. As a special exception to the GPL, the copyright holder of FreeRTOS gives the permission to link FreeRTOS with independent modules that communicate with FreeRTOS solely through the FreeRTOS API interface, regardless of the license terms of these independent modules, and to copy and distribute the resulting combined work without being obliged to provide the source code of these proprietary modules. See the licensing section of http://www.freeRTOS.org for details.

1) Windows, Windows 2000, Windows XP, Windows Vista und Windows7 sind eingetragene Warenzeichen der Microsoft Corporation.

